

Let Not The Light
Of Freedom
Be Extinguished!

AMEI

AMERISKA DOMOVINA

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

Serving in Ohio and nationwide over 150,000 American Slovenians

Vol. 95 — No. 29 (USPS 024100)

AMERIŠKA DOMOVINA, JULY 29, 1993

ISSN Number: 0164-680X

50¢

St. Vitus Work Explained

by Stane J. Kuhar

Note: The dedication of St. Vitus Church in Cleveland will take place on August 7 at 4 p.m. with Auxiliary Bishop A. Edward Pevec as the main celebrant. Listed below is a brief and summarized version, for those who will attend this solemn service, to better understand the work that has occurred since February 1993; and those who either visit and/or worship inside St. Vitus Church.

On a chilly morning on October 19, 1930 the then Bishop Joseph Schrembs blessed the cornerstone on the ground that would see the construction and completion nearly two years later of the new St. Vitus church to be located at 6019 Glass Avenue in Cleveland.

On November 20, 1932 Bishop Schrembs solemnly consecrated the newly completed St. Vitus Church. In this manner American Slovenians in northeast Ohio had built an edifice that would serve the current and future generations of the parish.

Six decades plus one year have passed since that time and with it a renewal in the spirit of the founding pioneer families and individuals of the parish and the Slovenian emigrees and their families who have taken to task to make true the words in the bible: "How awesome is this place! This is none other than the house of God; this is the gate of heaven." (Genesis 28:17).

As one enters St. Vitus Church the most impressive aspect is the visual display of major biblical events that unfold before your eyes.

Walking straight in the main aisle you note the huge Crucifixion scene with Christ on the cross and Mary below. As the eyes cast upwards the depiction of the Resurrection of Christ appears (John 20:1-10). To the left of the Resurrection scene is the symbolic display of mankind striving toward Christ; and at the right are the victorious angels over the legion of fallen (angels).

Going further upwards is the next biblical event: the Ascension of Jesus into Heaven (Acts of the Apostles 1:6-12). Up again by the top of the dome inside the church is the Pentecost. That is, the coming of the Holy Spirit over the Blessed Mother and the gathered disciples (of Christ).

Surrounded by the Pentecost scene are other biblical events: by the "Marian side" of the church is the scene of Peter given authority to guide the Church by receiving the "keys" for

the Church from Christ (John 21: 1-19 and Matthew 16: 1-20); on the "St. Joseph side" of the church is the scene of the "doubting Thomas" and his profession of belief in Christ after touching Christ's side (John 20: 19-29); and the last mural in this dome section of the church is the meeting of Christ with two disciples on the way to Emaus and the breaking of the "bread" (Luke 24: 13-35).

The church sanctuary is now more of an oval shape with the restoration of the original steps by the old main altar. The original pulpit and tabernacle will again be used for worship services. Toward the right of the pulpit will grace the statue of the patron saint of the parish, St. Vitus. Toward the left will grace the Sacred Heart statue. The evangelist statues by the Crucifixion scene remain in the same place with new lighting being focused on them as well as other parts of the church.

The church floors, pews, and kneelers have all been stripped, cleaned, and stained to show their original color and beauty. The kneelers in particular have been totally repaired with new "stoppers" at the bottom of each pew.

The communion rail has also been completely rebuilt without any misshape and is in a location in front of the church sanctuary; it is completely intact.

New electrical work has been performed to enhance the lighting throughout the church as well as having new lines for outlets and light fixtures. The light fixtures have also been cleaned and repainted.

The baptistry also has a new mural with the scene of Jesus being baptized by John the Baptist. The new marble flooring compliments the baptismal font now located by the west side of the church.

Inside the former baptistry is the new Marian Shrine dedicated to "Marija Pomagaj." Or Our Lady, Help of Christians, Queen and Patroness of the Slovenian people. The mural scenes inside the shrine depict the Church Persecuted and the Church Triumphant. Through the intercession of Mary and the Way of the Cross we find salvation and the healing power of prayer and God. The back mural in the shrine depicts the basilica in Brezje, Slovenia and the faithful devotion to Mary.

The columns in the church have been "marbleized" showing the effect of these support structures to appear and look like marble. Above the columns are eight additional mural portraits with current lay religious and lay

people who either gave guidance for the faithful and unbelievers alike or who were persecuted as the faithful in the Catholic Church.

On the "Marian" side of the church are: Jean Donovan, Sister Dorothy Kazel, Mother Theresa, and St. John Neumann (a leading advocate for the current day parochial school system in the USA). On the "St. Joseph" side of the church are Lojze Grozde (a 19-year-old killed by the Communist Partisans during the 1940s in Slovenia), and leading bishops in current church history of Slovenian descent including Bishops Anton Martin Slomšek and Frederic Baraga.

Slovenian art motifs grace the arches and walls of the church. The stripping and new staining of all woodwork in the church and especially around the stain-glass windows give new depth and beauty to the religious art inside the church.

There are many more details of this most challenging project undertaken by St. Vitus parish that will be written or spoken in the future. Suffice it to say that without the cooperation, large amount of volunteer labor, and guidance and direction by the parish staff, such a project could not have resulted. In this manner God is glorified as indicated in both Old and New Testaments.

Take a few minutes when you enter this house of God and pray and reflect on all the blessings received over the past 100 years for St. Vitus parish and parishioners and our respective communities in northeast Ohio and elsewhere in North America.

(Finate note: For those so inclined, the opportunity to make a donation for the work inside St. Vitus church should send such a donation and payable to: "St. Vitus Church." Please remit and mail to: St. Vitus Rectory, 6019 Glass Avenue, Cleveland, OH 44103. Donations are printed in the parish bulletin, named or anonymous. You may also stop by the parish rectory and personally make this good-will gesture during normal business hours. Source material for this article is from parish archives and bulletins).

No Power

Because of the severe wind-storm which passed through the Cleveland area on Wednesday evening, July 28, the American Home Publishing Co. Inc. was without electrical power until 8:30 a.m. Saturday. We regret the delay in printing this paper until Saturday afternoon and apologize for any inconvenience it may have caused our readers.

Iz Clevelanda in okolice

Javni nastopi zbora »Peca«—
V torek, 3. avg., ob 7h zv. v cerkvi Marije Vnebovzete koncert Marijinih pesmi, po nastopu bo v farni dvorani družabno srečanje. Vstopnine ni.

V četrtek, 5. avg., ob 7h zv., celovečerni koncert v SND na St. Clairju. Vstopnice (\$10 za odrasle, \$5 za otroke) dobite pri vходу v dvorano.

V soboto, 7. avg., zbor poje pri posvetitvi obnovljene cerkve sv. Vida. Posvetitvena slovesnost se prične ob 4h pop., maševal bo škof A. Edward Pevec.

V soboto, 7. avg., zv. bo zbor gost na vrtni veselici pevskega zbora Korotan na Slovenski pristavi. Zbor pride na SP zvečer po končanih slovesnostih pri Sv. Vidu.

Javno srečanje—

V sredo, 4. avgusta, ob 7h zvečer se bo v Slovenskem domu na Holmes Ave. pričelo javno srečanje državnega sekretarja za Slovence v svetu dr. Petra Vencelja in dr. Janko Zerzer, predsednika Slovenske krščanske kulturne zveze na Koroškem, s tukajšnjo slovensko skupnostjo.

Srečni na srečolovu—

Na sestanku Misijonske Znamkarske Akcije 12. julija je bila sreča na srečolovu naklonjena sledečim: Prvi dobiček - slike na »needlepoint« je prejela Julka Mejač; drugi, \$100, Jože Kustec; tretji, afgan, Marica Lavriša; četrti, peti in šesti dobiček so pa dobile Francka Merela, Nancy Centa in Francka Hočvar. MZA se zahvaljuje vsem pri nakupu srečk in za vsako pomoč pri lepo uspelem pikniku v korist slovenskih misijonarjev po svetu.

V Rožmanov sklad—

Pred zaključkom šolskega leta 1992-3 so za študente v Mohorjevi domovih še darovali: \$100, g.ga. Frank Pustotnik, Geneva, O., v spomin na pok. starše, brate in sestre; \$50 N.N. iz župnije sv. Vida; po \$10 pa g.ga. Viktor Tominec ter ga. Ljudmila Bohinc. Za darove se lepo zahvaljuje poverjenik Mohorjeve J. Prosen.

Krofi—

Oltarno društvo sv. Vida bo imelo prodajo krofov v soboto, 7. avgusta, od 8. zj. dalje, v društveni sobi. Pridite in pokupite!

Farni piknik—

Rezervirajte si nedeljo, 15. avgusta, popoldne za obisk Slovenske pristave in piknika fare Marije Vnebovzete. Ta piknik je seveda važen vir dohodka za to še vedno močno slovensko župnijo.

Velik dogodek pri Sv. Vidu—

To soboto popoldne ob 4h ste vabljeni k Sv. Vidu, kjer bo nekdanji svetovidski župnik in sedanji škof A. Edward Pevec uradno odprl in slovesno posvetil prenovljeno cerkev sv. Vida. Podrobnosti o prenovi berete v angleškem članu na tej strani. Na župnijskem vrtu poleg cerkve se bodo ob 3.30 zbrali že povabljeni člani raznih farnih organizacij, vabljeni so pa tudi farani in drugi rojaki v narodnih nošah. Procesija v cerkev se bo pričela ob 4h pop. Posvetitve se bodo udeležili tudi člani zbora »Peca« iz Koroške, državni sekretar za Slovence v svetu dr. Peter Vencelj in drugi ugledni gostje. Pridite na ta enkratni dogodek tudi vi!

Korotanova vrtna veselica—

Vabljeni ste v prireditveno kar bogato soboto, 7. avg., na vrtno veselico pevskega zbora Korotan na Slovenski pristavi. Podrobnosti o veselici boste našli v oglasu na str. 9, rezervacije za večerjo, na raznu pečeni stek ali pečeni piščanec, lahko naročate, če pokličete Marjanco Tominc (531-8855).

Spominski darovi—

Eleanore Koporc, Euclid, O., je darovala \$35 v podporo našemu listu, v spomin pok. staršev Franka in Mary Bubernič.

Ga. Mihaela Zakrajšek, Cleveland, O., je poklonila \$15, v spomin na moža Johna.

Ga. Mary Golobič, Wickliffe, O., je pa darovala \$10, v spomin na hčerko Joan Florjancic.

Vsem darovalkam naše najlepša hvala!

V tiskovni sklad—

Avarina Cassidy, Alliance, Ohio, je darovala \$45 v podporo Ameriški Domovini.

Dr. in ga. Frank A. Lukež, Alliance, Ohio, sta pa darovala \$25.

Darovalcem se za naklonjenost in podporo lepo zahvalimo.

Rev. Bernard Horzen—

Naš rojak, benediktinski p. Bernard Horzen iz St. Bede Abbey, Peru, Ill., bo v soboto in nedeljo, 7. in 8. avgusta, pridigal v stolnici (katedrali) sv. Janeza na E. 9 St. v Clevelandu in sicer pri vseh sv. mašah. P. Bernard izhaja iz zelo znane slovenske družine v LaSalle, Ill. P. Bernard je visoko izobražen in izredno dober govornik. Njegov brat Frank je bil dolgo let župan mesta Fontana, Kalif., kjer je precejšnja slovenska naselbina. Frank je bil tudi zelo aktiven v KSKJ vrstah.

Zelko Family marks 40 years in business

The Zelko Company, 1372 Lloyd Road, Wickliffe, Ohio has designed and built over 1,200 industrial, commercial and recreational buildings in northeastern Ohio, Illinois and New York state for the past 40 years.

Zelko Company was founded by Mr. Stephen F. Zelko, P.E., owner-president, a Slovenian American, originally from the St. Clair-St. Vitus area. The Zelko Company originated at 5902 Prosser Ave. in 1953 in the Zelko family residence.

The Zelko Company has enjoyed a good relationship with its customers which has resulted in much repeat business. Such prestigious firms as B. F. Goodrich, LTV Steel, Glidden-Durkee, Lubrizol and also utility and public buildings for Cleveland, East Ohio, Centerior (CEI), and many others. Also Zelko Co. has built recreational structures for Andrews School in Willoughby, Kirtland Country Club, Cleveland Racquet Club and others.

Owner Stephen Zelko or Steve, as he is better known, is the son of the late Stefan and Ivana, nee Penko Zelko who had emigrated to Cleveland. They had left their Narin and Parea towns near Pivka in Slovenia in 1921 to come to the U.S. in search of a better life.

Steve was the first-born son; he saw the first light of day on October 20, 1925 in their home on Carry Avenue. A second son, Frank was born four years later. All the conversation in their home was in the Slovenian language. The father, Stefan worked in the maintenance department of East Ohio Gas Co. his entire working career.

Son Steve attended St. Vitus grade school, Willson Jr. High and East Technical High, majoring in Aeronautics. He graduated in 1943 and in May, 1944, Steve entered the U.S. Army and received his basic training at Fort Sill, Oklahoma. He was sent to Fort Bragg, N.C. to the field artillery school where he became a forward observer.

He again was transferred, this time to Coronado Naval School to study naval artillery. Then he was sent to West Point to teach forward observation artillery. In June 1946 Steve was discharged from service at Fort Dix, N.J.

Younger brother Frank attended the same schools as Steve but entered the U.S. Air Force at north Carolina. He was a member of the Hurricane Squadron where he did weather observation and reports during the Korean War. After his Air Force discharge Frank joined NASA as an instrument technician after graduating from Fenn College. Sadly, his wife, Connie, nee Turk, passed away in 1982. Frank retired in 1990.

Steve began as a building contractor in June, 1953; the garage on Prosser Ave. was his office. At the same time, Steve also worked as a Structural Engineer with a steel fabricating company in Cleveland. (He had majored in Structural Engineering at Fenn College, graduating with a Bachelor's degree in 1950). Steve married his lovely wife, Helen (nee Sarich) on August 19, 1950 in St. Philip Neri Church at East 82nd and St. Clair Avenue.

In 1953 the Zelko family moved to Euclid, Ohio; however, Steve still used the vacated upstairs rooms on Prosser Ave. for his fledgling

company.

In 1958, Steve designed and built the present Zelko Co. at 1372 Lloyd Road in Wickliffe, Ohio.

Next door neighbor to the Zelko Co. is the United States Post Office in which Steve did the architectural drawings and the building.

Another project was the Jenther Industrial Park of 34 acres in Mentor with 5 buildings and two more planned in Mentor, Ohio.

In 1983, son Stephen C. engineered the Aspen Woods residential subdivision of ten acres in Willoughby on Route 91. Thirty sub-lots were completed and sold in only 2 years.

Besides their son, Stephen C., the Zelko family have two daughters, Nancy, married to Bill Sell and a daughter, Susan who is a medical secretary at the Cleveland Clinic.

The Zelko's are a very close-knit family; they are very proud of their three grandchildren, Jennifer, Heather and Halle.

And for some diversion, Steve and Helen find time to play a few rounds of golf or a set or two of tennis. Both have maintained their youthful appearance and zest for life.

In conclusion, the Zelko's are enjoying the benefits of their hard work. Steve and Helen have achieved success in the business world and sharing in the American Dream.

We at the American Home congratulate Mr. and Mrs. Steve Zelko family on their 40 years in the construction business.



The Zelko's: center, front, Susan, Steve Jr., back row: Nancy, Mrs. Helen, and Steve Zelko.

100 Words

More or Less
by
John Mercina

BELIEVE IT OR NOT!

Q: WHAT DO PRETTY WORKING HANDS AND COW'S UDDER HAVE IN COMMON?

A: "BAG BALM"

EXPLANATION: THIS STORY HAS ITS BEGINNING IN A FARM SUPPLY STORE IN SPENCER, OHIO. AN INNOCENT ENOUGH REMARK TO THE YOUNG LADY, WHO WAS THE STORE'S OWNER, REGARDING HER BEAUTIFUL HANDS, WHILE MIXING PAINT AND HANDLING 100 POUND BAGS OF SEED AND VARIOUS CHEMICALS, PROMPTED HER TO EXPLAIN JUST HOW SHE KEEPS HER HANDS PRETTY. SHE USES "BAG BALM", AN OINTMENT FOR "FULL ANTISEPTIC AND SOFTENING EFFECT ON THE UDDER" (AND HANDS). SHE POINTED OUT A CAN NO BIGGER THAN 1 1/2" CUBED, WITH A PICTURE OF A COW ENCIRCLED WITH A GARLAND OF ROSES AND EXPLAINED TO THIS UNBELIEVING SCRIBE HOW FARMERS, WITH THEIR HANDS CHAPPED BY SOIL, HARD MANUAL LABOR AND WIND, USE THIS OINTMENT. THE WRITING ON THE CAN ITSELF DESCRIBED IT AS "ANTISEPTIC FOR CHAPPED TEATS, SUPERFICIAL SCRATCHES, ABRASIONS, WINDBURN AND SUNBURN... AFTER EACH MILKING APPLY THE "BAG BALM" THOROUGHLY AND ALLOW A COATING TO REMAIN ON THE SURFACE..."

REMEMBER !!! YOU SAW IT FIRST IN THIS COLUMN!

COMMENTS: P.O. BOX 99957, CLEVELAND, OHIO 44199-0957

Tony Kristavnik

T. K. General Contractors, Inc.
P.O. Box 103 - Gates Mills, OH
Phone: 216/423-4444

Complete remodeling of residential and commercial bldgs., including carpentry (kitchen cabinets, floors, etc.), roofing, painting, plumbing, electrical
Licensed & Bonded, 32nd Year in Business

Grdina — Faulhaber Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd. 4703 Superior Ave.
531-6300
Funeral Facilities Available
Throughout Lake County
944-3300

A TRUSTED TRADITION FOR 85 YEARS



"THE WAY TO GO"

22078 LAKESHORE BOULEVARD
EUCLID, OHIO 44123

SPECIALIZING IN
European Style Bed & Breakfasts

We Book Corporate and Pleasure Travel Reservations

AIRLINE * CRUISES * RAIL * Call Us For Cruise Specials

Donna Lucas, owner

261-1050

Fixed-Rate Home Equity Loans



No Closing Costs or Fees
(Limited-time offer)

- Loans from \$5,000 to \$100,000 based on the equity in your home
- Terms to fit your budget
- Fast approval

7.99%

Annual Percentage Rate

Rate subject to change without notice



METROPOLITAN SAVINGS BANK

Your Friendly Neighborhood Bank

- Chesterland 12595 Chillicothe Rd. 729-0400
- Cleveland 920 E. 185th St. 486-4100
- Cleveland Hts. 1865 Coventry Rd. 371-2000
- Euclid 1515 E. 260th St. 731-8865
- Pepper Pike 3637 Lander Rd. 831-8800

- Shaker Hts. 20200 Van Aken Blvd. 752-4141
- South Euclid 14483 Cedar Rd. 291-2800
- Willoughby Hills 2765 SOM Center Rd. 944-3400

Metropolitan Savings Bank of Cleveland • Member FDIC



300,000
WINNERS
A DAY.



JOIN IN THE WINNING.

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

Korotan Picnic

Human beings are seldom satisfied. We have convinced ourselves that, "if only _____ (fill in the blank yourself) would happen," then we would be happy. We spend millions on lottery tickets believing that the jackpot would make us happy. We nearly destroy ourselves keeping up with the Joneses believing that when we surpass their material possessions, we will be happy. We spend our time reflecting on past mistakes certain that if only we had chosen the alternative, we would be happy today.

If only we stopped believing that one simple solution would make us happy, we would be happy.

Happiness is never found in the simple solutions of "if only." It doesn't manifest itself, however, in simple things: family, friendship, community, conversation, music, humor, shared enjoyable experiences. How well we know this truth and how often we forget it.

I would like to recommend an event which will allow you to enjoy those simple things. The Slovenian mixed chorus Korotan is holding its annual picnic on Saturday, August 7 at Slovenska Pristava. Dinner will be served from 5:30 p.m. until 7:30 p.m. On the menu is a choice of chicken (\$10.00) or steak (\$13.00). Afterward Korotan will sing a short program. Included in the show will be a guest appearance by the singers and dancers from Globasnica. Alpine Sextet will then provide the dancing music.

Korotan's picnic will provide an ideal opportunity to enjoy the simple things that satisfy our human striving for hap-

piness. Be sure to be a part of it, so that you won't wake up Sunday morning saying, "If only I had gone..."

—Mojca Slak

Birthday wishes to Mary Marinko

Birthday greetings and best wishes for health and happiness to Mary Marinko, past president of the St. Vitus Altar Society and the United Altar Society. Mary celebrated her 95th birthday on Sunday, July 11.

Mary has four children, Frank of Orlando, Florida, Marian of Madison, Wisconsin, Don of South Euclid, Ohio and John of Mentor, Ohio.

Mary is also the proud grandmother of 23 lovely grandchildren and 19 darling great-grandchildren.

Mary resides at Euclid Beach Apartments, 125 E. 156th Street, Cleveland, OH 44110, Apt. 936. —D.M.

Generous donation

A sincere big thank you to Avarina Cassidy of Alliance, Ohio who donated \$45.00 to the Ameriška Domovina.

The winners

Winners of St. Vitus raffle held Sunday, July 18 were:

First \$1,500: Frank Stepic

Second \$750: Carol Douglas

Third \$500: Mary Krampel

Fourth \$250: David Buckley

The following received \$100 each: Maria Stupnik, John Varsek, Mirko Kristanc, Angela Teck, Fred Spelic, Ivanka Matic, Ann Lemerise, Richard Srnick, Bob Peterlin, and Alex Samochin.

The afghan was won by Al and Betty Orehek.

Old Time Open in Barberton

The 36th Annual "Old Time Slovene Open" will be held at Spring Hills Golf Club in Barberton, Ohio on Saturday, August 21. The golf package of \$15.00 includes entry fee, festivities, dinner and dance.

The dance will be held at the Slovene Center, 70 14th St., N.W., Barberton. Music from 8:30 p.m. to midnight features Frank Stanger's Orchestra.

The dance is open to the public, \$4 per person. Everyone welcome.

Thank You

I would like to thank all my relatives and friends for all the gifts and cards that I received on the occasion of my 95th birthday on Sunday, July 11.

May the Good Lord Bless you all!

—Mrs. Mary Marinko

Roof Repairs

St. Mary parish, 15519 Holmes Avenue (Collinwood), Cleveland announces cost for roof repair of the church will cost \$35,000. So far \$16,130 has been collected.



St. Michael's

ETHNIC FESTIVAL

Sun. Aug. 1st

Noon-6 P.M.

V.F.W. Hall

East St. and New St.

Fairport Harbor

Button Box Buddies

Chicken Paprikas

Fairport Harbor Exit off Rt. 2. Follow Rt. 535 into Fairport

13.67%

Guaranteed first year yield

Call Today:

Professional Insurance Planning

Dennis Samsa

A.M. Pena Building, Suite 450

27801 Euclid Avenue Euclid, Ohio 44132

216/261-6592

GUARANTEED SAFETY

A unique annuity that credits your payments with 108% of initial value. Combined with a current rate of 5.25%, your guaranteed first year yield is 13.67%.

* Monthly income option available *

Assets grow on a *tax deferred* basis and are 100% coinsured by three internationally known Best's A or higher rated companies. The Annuity has no sales charges or administrative fees.

A strong alternative for CDs and rollovers, from IRAs, KEOGH and Pension Plans.

Gateway GM Manor Apartments



Take a Closer Look at

Euclid's Finest Senior Residence

- Scheduled Transportation
- All Electric Kitchens
- Walk In Closet
- Full Carpeting
- Housekeeping
- 24 Hour Security
- Activity Room with Bacci/Balinca Court and Swim SPA/JACUZZI

For Information call

Florence Ross, Manager — or

Nancy Ramey, Asst. Mgr.

4 Gateway Drive

Euclid, Ohio 44119

(216) 383-1459

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

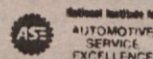
481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

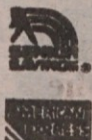
MAJOR & MINOR AUTO REPAIRS FOREIGN & DOMESTIC STATE EMISSIONS INSPECTIONS



DIESEL ENGINE REPAIRS 4 WHEEL & FRONT WHEEL DRIVES COMPLETE DRIVE-TRAIN SERVICE FRONT END ALIGNMENT



EUCLID SUNOCO SERVICE



EAST 200 SUNOCO 481-5822

470 E. 200 ST. MON-FRI 9 AM-11 PM SAT 7 AM-11 PM SUN 9 AM-6 PM



APPROVED AUTOMOTIVE REPAIR

Joe Zigman, owner

MERIDIA EUCLID HOSPITAL

General Information: 531-9000
Emergency Dept. (24 hrs.): 692-8650
Patient Information: 692-8600
ASK-A-NURSE: 1-800-826-6611

18901 Lake Shore Boulevard Euclid, Ohio 44119-1090

ThruCare

692-8640

MONDAY-FRIDAY 9 a.m. - 11 p.m.

SATURDAY-SUNDAY 9 a.m. - 6 p.m.

For colds, allergies, sprains or any minor illness or injury, visit the physicians at ThruCare, conveniently located in Meridia Euclid Hospital's Emergency Department.

Rev. Bernard Horzen To Be Homilist At St. John's Cathedral

Rev. Bernard Horzen, a Benedictine from St. Bede's Abbey in Peru, Illinois, will serve as homilist at all masses at St. John's Cathedral in Cleveland on Saturday and Sunday, August 7 and 8.

Fr. Bernard is a member of the well-known Horzen Slovene American family in LaSalle, Illinois. He is highly educated, with a B.A. in Philosophy and a B.S. and M.S. in Chemistry, the latter from the University of Notre Dame in South Bend, Ind. He is also an excellent speaker.

Fr. Bernard's brother, Frank, was for many years the mayor of Fontana, California.

Donation

Thanks to Dr. and Mrs. Frank A. Lukez of Alliance, Ohio who donated \$25.00 to the Ameriška Domovina.

Extra \$10

Enclosed is my check for my renewal subscription for another year, plus an extra \$10.00 just because you are such nice people doing a great job publishing a very interesting and informative newspaper.

Most sincerely,
Carmen Kalish McBrayer

In loving memory

On the 22nd Anniversary
of the death of



Louis Klemencic

who died July 30, 1971

You are not forgotten,
loved one,
Nor will you ever be.
As long as life and memory
last,
We will remember thee.

We miss you now, our
hearts
are sore,
As time goes by, we miss
you more.
Your loving smile, your
gentle face,
No one can fill your vacant
place.

Sadly missed by:

Wife, Josephine;
Children, Grandchildren,
and Great-grandchildren

July 29, 1993

CARST-NAGY Memorials

15425 Waterloo Rd.
481-2237

"Serving the
Slovenian Community."

Newly ordained

On Sunday, Aug. 1, Saint Mary parish (Holmes Ave., Collinwood), will be blessed and honored with the presence of a newly ordained priest of the Vincentian Community, **Rev. Pavle Novak**.

Father Novak completed his theological studies in Ljubljana, Slovenia, and will return to work with the Slovenian community in Argentina.

He is the nephew of St. Mary parishioners Mr. and Mrs. Frank Ferkul.

Rev. Novak will celebrate the 10 a.m. Mass on Sunday, Aug. 1. Everyone is cordially invited to share in this special celebration.

In Memory

Angela Ambrosic of Euclid, Ohio donated \$25.00 to the Ameriška Domovina in memory of the **Ambrosic Family**.

In Loving Memory

On the 37th Anniversary
of the death of



Agnes Kastelic

(July 27, 1956)

A wonderful mother,
woman and aid;
One who was better God
never made;
A wonderful worker, so
loyal and true;
One in a million - that was
you.
Just in your judgment,
always right;
Loved by everyone you
knew,
A wonderful mother — that
was you.

CHILDREN:

Alice Opalich,
Josephine Klemencic,
Dorothy Urbancich,
and families

In Loving Memory

of the secnd anniversary of
our dearly beloved wife,
mother, stepmother,
daughter, daughter-in-law,
and sister-in-law



Amelia (Molly) Vogel

(nee Kozina)

who died July 22, 1991

*A million times we've needed
you,
A million times we cried,
If love alone could have saved
you,
You never would have died.
In life we loved you dearly,
In death we love you still,
In our hearts you hold a place
No one else can ever fill.
It broke our hearts to lose
you,
But you didn't go alone,
For part of us went with you
The day God took you home.*

Sadly missed by:

Joseph V. Vogel, Sr.,
husband
Anton Vincent and
Andrej Joseph, twin sons;
Joseph V. Vogel, Jr.,
stepson;
Molly Kozina,
parent
Anton and Mary Vogel,
father and mother-in-law;
Anthony J. Vogel,
brother-in-law;
Mary Ann Vogel,
sister-in-law;
and remaining relatives in
USA, Canada and Slovenia
Cleveland, July 29, 1993

Al Koporc, Jr.

Piano Technician
(216) 481-1104

Slovenian Stargazer

Frank used to work for E. 66th Street Dairy at the far end of E. 66th Place. In those days milkmen used to deliver bottles of milk and sometimes cream to your door. (There were no electric refrigerators then). Milkmen made their deliveries early in the morning. Because the men had to go to work early, like 5 o'clock, and walk to the factory, their wives had to prepare breakfast early, usually coffee and a slice of home-baked bread.

Sometimes in the summer there would be a heat wave. The nights would be unbearably hot, for there were no air-conditioners either. One had to sweat it out in a steaming bedroom. Often though whole families slept on the porches of their homes. (It was safe back in those ancient times).

This particular incident happened on such a steamy summer night in August. Sleeping was almost impossible. Especially for Frank who had to get up at 3 in the morning anyway for his milk route. Rather than toss around restlessly in bed until it was time, he got up and dressed for work.

How to kill time until it was time to leave? Well, Frank had gotten interested in astronomy and acquired a spyglass. It was the kind that captains of old ships used to pull out to scan the waters and horizons on their voyages. Frank decided to do a little spying.

He went to St. Clair on the north side stalking up and down between Azman's Grocery Store at East 65th and over to 67th Street. With the extended glass he was scouring the heavens. He was particularly fascinated by the Big Dipper.

Everything was fine. The sweltering nighttime air was

bearable. He still had plenty of time. Except a slight complication entered his peaceful prowling.

An open police squad car came slowly cruising by in the quiet night. It came to a gentle halt near the star-gazer. The police officers started suspiciously asking him embarrassing questions, like what was he doing with a spyglass on normally peaceful St. Clair at this hour.

"I'm just looking at the stars," Frank replied innocently.

"At 3 o'clock in the morning on a busy thoroughfare?"

"What's so busy? I don't see anybody!"

"For the Big Dipper? To the South? Everybody knows the Big Dipper is to the North. Well..."

Of course Frank was not an astronomer. Not even an amateur. And he had inadvertently pointed his glass at surrounding interesting details on the ground. Wouldn't you, at 3 in the morning in the city on a public street?

So they took the poor boy in and the milk had to be delivered late by somebody else that morning. Even worse than that, he spent three days in the cooler to cool down his enthusiasm about astronomy. Moreover there were endless interrogations by wise old bearded psychiatrists who knew all the answers.

Convinced that Frank wasn't even an amateur astronomer, the nice people advised him to practice his new hobby at home, in the back yard. And keep looking up, at the stars. The Dipper is to the North overhead.

Frank, however, immediately lost all interest in stargazing and returned to his old faithful job of delivering milk at 5 a.m. He used to laugh about it, retelling it, afterwards.

—Joseph Zelle

EXTRA 10% OFF: SENIORS

JOHNSTON DRUG, Inc.

625 E. 200 St. 486-2744

"We Treat You Like Family
Not a Number"

Open Daily 9:30-5:30 SAT. 9:30-2 CLOSED WED. & SUN.
FREE PICK-UP & DELIVERY

Ancka or Annie

WE'RE HERE
TO HELP
TRY US
GIVE US A CALL

Century TIRE SERVICE CO.

531-3536

Firestone

HOME AND AUTO SUPPLY

15300 Waterloo Rd & Calcutta
Cleveland, Ohio 44110

RON DOVGAN
President

LUBE, OIL & FILTER

- Chassis lube
- Up to 5 qts. new oil
- New Firestone oil filter



FRONT-END ALIGNMENT

- All adjustable angles set to manufacturer's original specifications
- No extra charge for cars with factory air or torsion bars



Most cars.
Parts extra.
if needed

'92 MERCURY TOPAZ



- Auto. Trans.
- Air Conditioning
- Luggage Rack
- Aluminum Wheels
- Center arm rest
- Remote deck lid release
- Light Group
- Rear Window defroster
- AM/FM stereo cassette
- Low Mileage
- #2331

ORIGINAL LIST \$12,140
LESS \$3,145

You Pay **\$8995**

ED PIKE

MERCURY
LINCOLN

OPEN MON., TUES., WED. & THURS. TILL 9 P.M.

9647 Mentor Ave., Mentor 942-3191 357-7533

Slovenian radio hams unite throughout world

The significance of Slovenian amateur radio in Argentina came to fruition with last year's war in Slovenia during the month of June, 1991. Due to the disrupted telecommunications it became obvious that the only means of re-establishing quick communications was via amateur radio stations.

The first such contact we established was by way of the Argentinian ambassador in Belgrade, Dr. Frederic Bartt-feld YU/LU9AER. By his personal initiative he graciously established the first radio network for all of the Argentinian citizens and tourists, who at that time found themselves on the former Yugoslav territory, which was his sphere of activity and responsibility.

Thus the ambassador did enormous work and performed numerous services, especially to our friends and their relatives, who happened to be in Slovenia at the moment.

With this connection which operated daily, other stations began to join, especially from Canada and North America, for the ambassador knew several languages. Thus we got the first contacts with Toronto: VE3VKE, Thomas Arko, born in Argentina and living in Canada. Thomas acquainted us with his uncle, who is an active Slovenian radio amateur, VE3TJA, Mate Lenard. He immediately connected us with ARS - the Association of Radio Amateurs of Slovenia and with its coordinator for all Slovenian stations in the world, to whom the Slovenian word is dear to their heart and this was S52ZG (formerly YT3ZG), a registered attorney, Jože Snoj, of Radomelj.

Since then, that is for more than a year now, we keep regular contact almost daily

with Slovenia, North America, Canada, Europe, New Zealand, Australia, and with Slovenian ships in the Atlantic and Pacific.

In that way we also accompanied our sailor, Jure Šterk S52YS/mm, with the sailboat, "Slovenija," up to the present destination in Port Moresby, New Guinea (Papua). Jože sailed from Slovenia on 8-23-91 and arrived at Port Moresby on 10-23-92.

Up to now he has sailed more than 15,000 nautical miles. His present position is 9° 31'S and 147° 17'E. He was cordially received there by our compatriot, Ambassador Milan Pavšič.

The following among us accompanied him all the way: from Argentina LU6EXX, Janez Amon and AZ6DAC; from the USA WS1M, Polde Bric; from Canada VE3TJA, Maté Lenard, from Slovenia: Ljubljana S59AA, Franc Bogotaj, from Radomelj, S52SS, Slavko Šetina, and S52ZG, registered attorney, Jože Snoj; from New Zealand ZL1UN, Mujo Alizanovič of Auckland; and VK2ADT, registered engineer, Rudi Breznik, of Sydney, Australia.

Thus our Jure was never alone and daily described to us his adventures, problems, requested weather forecasts, and constantly gave his position. Momentarily he is in Slovenia for 6 months. The sailboat is in New Guinea; compatriot Pavšič guards it. Jure returns at the end of April, 1993 to continue his voyage around the world.

We had the impression that he was very tired, especially in the Pacific, where he had some rough problems, strong winds, and malaria in addition to other matters. Thank God for once everything went without difficulties. Good luck henceforth — and courage!

Besides this in June of this year we accompanied our mountaineers from Nova Gorica on Cerro Torre in Patagonia; unfortunately without success because of huge avalanches. These men were our two compatriots, Peter Podgornik and Jože Škerbec.

We transmitted all reports daily by way of our station in Nova Gorica (radio club) S51TG, (Marko Tominc) president of the radio club, with excellent transmission and fresh reports about the results.

Similarly we arranged and established nice connections and negotiated for a satisfying success of our mountain climbers Silvo Mauri and Drago Obid, as they successfully reached the summit of Aconcague. We regularly informed Cerkno, from where these two lads hailed, concerning their advancements and indeed via Radomelj Station S59WA, Danilo Brelj of Cerkno and via Radomelj S52ZG, Jože Snoj. This was in October of 1992.

We have organized ourselves here provisionally in the Slovenian Radio Amateur Club of Argentina, SRAKA (1) - address: Castilla de Correo No. 1848 CP 1000 Buenos Aires - Argentina; information on telephone/facts. (54-) 325-2127 and 762-0660. Coordinator for Argentina and South America is LU6EXX, Janez Amon; LU1DVG, Marjan Loboda, and AZ6DAC, Ivan Albreht, are co-workers.

We are daily on the following so-called Slovenian skeds:
at 14.30 GMT on 29,100 KHz. SSB - J3E 10 Meter Band
at 20.30 GMT on 21,205 KHz. SSB - J3E 15 Meter Band
at 20.40 GMT on 14,305 KHz. SSB - J3E 20 Meter Band

at 23.00 GMT on 21,216 KHz. SSB - J3E 15 Meter Band

at 06.30 GMT on 14.270 KHz. SSB +8/-10 KHz. SSB -J3E 20 Meter Band

During the day from 10.00 to 24.00 GMT on 144.560 MHz. FM F3E 2 Meter Band.

The skeds and bands change with various times of year due to conditions on short waves or propagation. Therefore we will be periodically reporting the change in times, frequencies, and bands.

All listeners on shortwave receivers have the opportunity of listening to our transmissions in the Slovenian language. We will be very glad to have others join us and thus increase our amateur radio family. At the moment it numbers over 100 Slovenian-speaking stations outside of the homeland. In Slovenia at the moment there exist over 4,700 radio amateurs and over 80 radio clubs.

The Slovenian Association of Radio Amateurs of Slovenia is very active. It publishes a bimonthly journal CQ S5. A list of all Slovenian radio amateurs in the homeland is published annually along with Slovenian-speaking stations of the world. Our SRAKA co-operates very actively with ARS and we hope that we will achieve even better results in the future.

By the way of Mr. Grilc we also discovered a new radio amateur in Venezuela, who had spent some time with us in Argentina. Really our lone Slovenian radio amateur in Valencia is YV4FPM, Jože Kifel. He is diligently calling in on our world Slovenian skeds.

On October 24, 1992 we introduced ourselves publicly for the first time before the world with a new call-sign, S5. Slovenia thus stepped before the world as an independent nation in telecommunications, too, and became a member of IARU (International Amateur Radio Union).

With sincerest 1993 greetings for successful dx contacts, we are always QRP, QRV, and QRU for Argentina and the whole world in urgent and friendly get-togethers.

—Janez Amon, LU6EXX

(1) Acronym SRAKA is a play on the Slovenian word sraka: magpie (the chattering magpie).

Source: SVOBODNA SLOVENIA, December 17, 1992, p. 3, Buenos Aires, Argentina.

Translated from the Slovenian by Joseph Zelle, W8FAZ

Coming Events

Wednesday, Aug. 4

Open meeting with Dr. Peter Vencelj, minister for Slovenians Living Outside the Republic of Slovenia at 7 p.m. in Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue.

Thursday, August 5

Slovenian singing group Peca from Globasnica (Carinthia), Austria concert at Slovenian National Home, St. Clair. For tickets (\$10 adult, \$5 children), call Stan at 585-1360.

Saturday, Aug. 7

Solemn dedication of St. Vitus church at 4p.m.

Saturday, Aug. 7

Slovenian singing group Peca from Globasnica (Carinthia), Austria concert at Slovenska Pristava (Harpersfield, Ohio) with Korotan.

Sunday, August 8

Slovenian Mixed Chorus Peca and Folk Dancers from Carinthia, Austria join with Pittsburgh Friday-Niters Tamburitzans in Concert 3 p.m. at Imperial SNPJ Lodge 106 Hall in Imperial, Pa. Dance follows with Jack Frohnhofner Orchestra. Tickets are \$10. Phone Vi Ruparcich at (412) 343-4641.

Thursday, Aug. 12

Annual Picnic and Dinner, Federation of Slovenian Senior Citizens at SNPJ Farm. Dinner served 1 to 3 p.m. Music at 3 by Lenny Andexler Orchestra. Donation \$8.50 includes admission. Gate only \$3. Your secretary has tickets.

Sunday, August 15

AMLA Family Day Picnic at AMLA Recreation Center in Leroy Township.

Sunday, Aug. 15

St. Mary's (Collinwood) Summer Picnic at Slovenska Pristava. Mass at 12 noon. Music, dancing and refreshments.

Sunday, August 29

Collinwood Slovenian Home Annual Homecoming.

Saturday, Sunday, Sept. 4, 5 Bishop Baraga celebration in L'Anse, Michigan.

Sunday, Sept. 5

St. Vitus Centennial Mass and Banquet. Please contact rectory for tickets: 361-1444.

Labor Day, Monday, Sept. 6

"Songs & Melodies of Beautiful Slovenia" Radio Picnic at Croatian Center in Millvale, Pa 12 noon - 8 p.m. Traditional foods & baked delicacies plus B-B lamb-pork-chicken. Music by Dick Tady Orch. - Pgh. Friday-Niters Tamburitzans & Button-Box Ensemble.

ALPINE ECHOES AT SEA October 16 - 23, 1993

Musically Hosted by
The STAN MEJAC ORCHESTRA
featuring **DUKE MARSIC**
with Special Guest Artist
TONY KLEPEC



Kollander World Travel
971 E. 185th Street
Cleveland, OH 44119
(216) 692-1000 or Toll-Free:
(800) 800-5981

Escorted by **TINA STEPEC**

**Special OKTOBERFEST
GROUP RATE** for
Upper Outside Stateroom
From Only **\$895** - All-
Inclusive, AIR + CRUISE!

MANOS & LoCONTI Co., L.P.A.

John M. Manos, Esq.
Dennis N. LoConti, Esq.

Attorneys at Law

Professional and Competent
Legal Services at Reasonable Rates

34950 Chardon Rd.
Suite 206

Willoughby Hills, O.

Personal Injury • Products Liability • Malpractice
Wills • Consumer Law • Divorce & Family Law
Criminal Defense • DUI • Discrimination
• Business Law •

975-9700

WE ARE EXPERIENCED TRIAL LAWYERS

'92 LINCOLN TOWN CAR



- Leather seat trim
- Dual power seats
- Keyless entry
- Aluminum wheels
- Head lamp convenience group
- AM/FM stereo cassette
- Defroster group
- Power deck lid pull down
- Automatic temperature control
- Low Mileage
- Stock #1701

ORIGINAL LIST \$33,810
LESS \$13,920

You Pay **\$19,890**

ED PIKE



OPEN MON., TUES., WED. & THURS. TILL 9 P.M.
9647 Mentor Ave., Mentor 942-3191 357-7533

On Wednesday, July 14 our annual picnic was held at KSKJ picnic grounds on White Road. The day started out cloudy, but later in the afternoon the sun came out and it was a beautiful day.

Matt Zabukovec in charge of the picnic had 2 tents up just in case it rained. Many thanks to Matt and all his helpers who made it a success. Delicious roast beef and other sandwiches were available; baked goods were available. Games were played: golf, horseshoes, balinca, water balloon, etc.

Thanks to Emilee Kersman and Louise Banc who took care of the raffle. To the many members and friends who attended, we hope to see you again next year.

Thanks to the ladies and gentlemen who worked in the kitchen and the ladies in charge of the bake sale.

Our next meeting will be on Wednesday, August 11 at 12:30 p.m. The following day, August 12, Thursday, the annual Federation Picnic will be held at SNPJ Farm. Dinner will be served from 1-3 p.m. Julie Zalar, cooking; music by Lenny Andexler. Please try to attend; meet pensioners from other clubs and enjoy a day out.

On August 19 a trip to Buffalo has been planned. In

September, a trip to the Amish country, and October to Ashtabula. To all our members we wish a safe, healthy summer. To our sick members, our prayers are with you. To John Jackson, also.

Donations are still being accepted for the padded chairs for the Slovenian Home on Holmes Avenue. Any donation will be gladly accepted.

August 29 is the annual Homecoming day for the Collinwood Slovenian Home on Holmes Ave. Support the halls.

—Ann Stefancic

Slovenian Scholars

Our group, "The Slovenian Scholars," meet on the first Wednesday of each month at the Geauga County Senior Citizens Center at 10 a.m. It is located at 12555 Ravenwood Drive, Chardon, Ohio 44024, telephone 285-2222, ext. 552. This is located on Rte. 44 about a mile and-a-half south of Mayfield Rd. (Rt. 322) and just south of the Geauga Hospital, and behind the Sheriff's Safety Center.

We have 16 to 25 members who attend our meetings which last for 2 hours. First we conduct a normal business meeting, then Gabrielle Germak has first either a historical or current-events portion,

which is followed by our Slovenian reading lessons and speaking.

The present officers are Ludwig Race, president; F. Ray Gobec, vice pres.; Anne Lustig, rec. sec'y.; Catherine Gruden, treasurer; Slovenian instructor: Gabrielle Germak; Alternate: Edith Race, Club Historian: Millie Antolik; Club Founders: Ludwig Race and Faye Starman.

On Wednesday, August 5 we will have our annual picnic at Concord Woods, Lake County, which is on Spear Rd. off Auburn Rd., just north of the Quail Hollow Inn and golf course. This is off Rt. 90 and 44. A chicken and barbeque dinner will be \$6.00. There will be all sorts of entertainment. If interested, call Millie Antolik at 357-7027.

Yours truly,
R. Faymond Gobec

Korotan gathering

Slovenian singing group Korotan, under the direction of Rudy Knez, will have a performance along with members of Peca, from Austria at Slovenska Pristava on Saturday evening, Aug. 7.

Dinners will be served from 5 to 7:15; Alpine Sextet will play for dancing after the performance.

Everyone is sincerely invited to come.

In Memory

Mrs. Mamie Marin of Euclid, Ohio donated \$25.00 to the Ameriška Domovina in memory of Stan Marin on the 28th anniversary of his death.

Marian Concert

On Thursday, August 3, members of the Slovenian singing society Peca, from Globasnica, Austria, will perform a sacred concert of Marian hymns in St. Mary (Holmes Ave., Collinwood), church at 7 p.m.

The concert will be followed by the sung litany of the Blessed Virgin Mary and Benediction.

A social for the singing group will be held afterwards in the school cafeteria.

Everyone urged to attend this significant event.

Timkos celebrate 30th anniversary

James and Mary Jane Timko of Willowick, Ohio are celebrating their 30th wedding anniversary on July 27.

Congratulations from Timko and Pollino families and Grandma Mary Turk.

In Memory

Eleanor Kaporc of Euclid, Ohio donated \$35.00 to the Ameriška Domovina in memory of her parents, Frank and Mary Bubnič.

St. Jude Parish Barbecue

On Sunday, September 5, we will be having our annual St. Jude Parish Festival and Chicken Bar-B-Q dinner on our parish grounds. There are activities for all ages and plenty of food.

We have a Cleveland phone number, 777-9909 if there are any questions.

We are located at 590 Poplar Street, Elyria, Ohio.

Sincerely in Christ,
Rev. Frank P. Kosem
Pastor

Donations

Thanks to the following for their generous donations to the Ameriška Domovina:

- Anton Adamic, Toronto — \$10.00
- Frank Klement, N. Miami, Fla. — \$5.00
- Anton Erjavec, Don Mills, Ont., Canada — \$20.00
- Joze Kristanc, Euclid, Ohio — \$7.00
- Molly Hribar, Warren, Mich. — \$10.00
- Rose Godich, Bradenton, Fla. — \$10.00
- Rose Rodgers, Euclid, Ohio, in memory of sister Frances Erzen — \$10.00
- Anonymous, Washington, D.C. — \$100.00
- Matevz Tominec, Cleveland — \$5.00
- Ludmila Glavan, Millersport, Ohio — \$5.00
- Joseph Volcjak, Willoughby, Ohio — \$20.00
- Mihaela Zakrajsek, Cleveland, in memory of John Zakrajsek — \$15.00
- Frank Gerkman, Westland, Mich. — \$10.00
- Milan Benet Consulting, Ottawa, Ont., Canada — \$10.00
- Joseph Tomc, Euclid — \$7.00
- Josephine Imperl, Milwaukee, Wis. — \$5.00
- Sam Papesch, Cleveland, in memory of Anna Papesch — \$10.00
- Carlo C. Manetti, Tacoma, Wash. — \$5.00
- Mrs. Otmar Tasner, Westchester, Ill. — \$5.00
- Mary Golobic, Wickliffe, Ohio, in memory of Joan Florjancic, daughter — \$10.00
- Elmer Klaus, Madison, Ohio — \$5.00
- Stanley Ulcar, Toronto — \$10.00
- Mary Clemence, Cleveland, in memory of parents Joe and Mary Brodnick — \$15.00

ZeLe Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

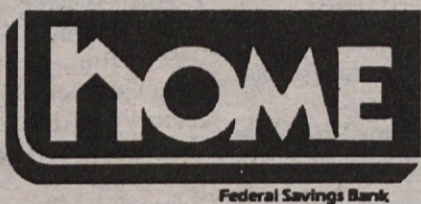
Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Family owned and operated since 1908

Check out this coupon!

Get \$10.00 and FREE Checking at:



798 E. 185 Street
Cleveland, OH 44119
529-3059

If the lines are getting too long and the answers to your service questions are too short, consider a better alternative, Home Federal. We're a sound, community bank that's big on service. And we have an 82-year history of friendly, warm banking service to prove it. We want you as a customer so much that we will give you \$10.00, your first order of checks, *plus* free Checking! Just bring this coupon to Home Federal and establish a banking relationship that you can enjoy for years to come.

CLIP COUPON

Clip this coupon & bring it...HOME.



Bring this coupon to Home and receive your \$10.00 bonus to establish a banking relationship that you will enjoy for years to come.

Expires 6/30/93

FDIC Insured



VIDEO TAPE

Nice & Easy
Step By Step
BAKING

- Krofe •Potica
- Strudel •Pohanje
- Potato Pancakes
- Noodles and Cabbage
- AND MORE

IDEAL for...Brides...Showers...

Xmas Gifts...Personal

PRICE \$29 — Write to:
FLO'S KITCHEN
38453 Wood Road
Willoughby, OH 44094

"SLOVENIA" RADIO
SATURDAYS — 9 A.M. TO 10 A.M.
Northeast Ohio and Western Pennsylvania!

"WE BRING
YOUR HERITAGE
HOME"

WKTX
AM 830



PAUL M. LAVRISHA

Today's Best Value in Senior Living



Cardinal

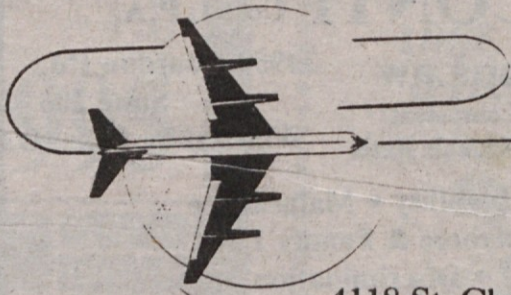
EUCLID RETIREMENT VILLAGE

- Private garden apartments
- No endowment or entrance fee
- 24-hour emergency pull cord
- Free laundry facilities
- 24-hour security
- Free transportation
- Planned activities
- Nutritious meals

25900 Euclid Ave.
Euclid, Ohio 44132

CALL TODAY FOR A BRIEF
TOUR AND FREE LUNCH

(216) 261-8383



**MIHELIN
TRAVEL BUREAU**

"For All Your Travel Needs"

4118 St. Clair Ave.
If your intentions are to visit or maybe
bring your loved ones to the U.S.A. on a visit,
please contact us.

Cleveland, Ohio 44103

Phone (216) 431-5710

We Are American - Slovenian Travel Agency

Frank in Christina Mihelin
— owners



VESTI IZ SLOVENIJE

Novi aferi v Sloveniji: Tihotapsko orožje v Mariboru in odkritje Zmaga Jelinčiča kot sodelavca tajne policije

Slovenska javnost, ki je v zadnjih mesecih razburjena zaradi odkrivanja raznih korupcijskih in političnih afer, je dobila kar dva velika nova šoka pretekli teden. V časopisu Delo so bili 20. julija objavljeni odlomki iz dosjeja Zmaga Jelinčiča, ki ga je bila pripravila Služba državne varnosti prejšnjega, komunističnega režima. Ta dokument kaže, da naj bi Jelinčič od 1987. leta služil kot vohun za SDV. Jelinčič naj bi tudi ustanovil Slovensko nacionalno stranko na pobudo nekoga iz prejšnje garniture in to z namenom, da bi na lanskim decembrskih volitvah slabil konservativne stranke, predvsem tu SKD in SLS. Druga afera je izbruhnila ob odkritju več kot sto ton orožja in streliva, ki je bilo uskladiščeno na mariborskem letališču vse od septembra lani. O teh dveh aferah poročamo obširneje.

Kronologija zasega orožja

Sledi tekst ministrstva za notranje zadeve slovenske vlade, objavljen v Slovencu 24. julija:

»Dne 21. julija 1993 ob 10.30 je minister za obrambo gospod Janez Janša obvestil ministra za notranje zadeve gospoda Ivana Bizjaka, da so dobili sporočilo o večji količini zabojskih orožij, skritih na mariborskem letališču. Pri ogledu dvanajstih zabojskih orožij, vskladiščenih na letališču Maribor, so delavci organov za notranje zadeve ugotovili, da se v njih nahajajo 10.905 avtomatskih pušk kalibra 7,62 mm, 40 minometov kalibra 82 mm, 20 lanserjav za rakete RP6, 180 raket RP6, 994 mini kalibra 82 mm, 757.000 nabojev kalibra 7,62 mm in večja količina okvirjev, torbic ter nahrbtnikov za naboje, mine in rakete.

Zaseženo orožje so prepeljali v skladišča Teritorialne obrambe v Kidričevem in Ložnici. Ugotovitve dosedanje preiskave kažejo na to, da je orožje prispelo na mariborsko letališče iz več držav ilegalno v okviru organiziranega in odobrenega transporta človekoljubne pomoči, ta je pod okriljem različnih človekoljubnih organizacij prek letališča potekal septembra, oktobra in novembra 1992. Orožje je na letališče prispelo 21., 23., 28. in 29. septembra ter 22. oktobra 1992.«

Na tiskovni konferenci, ki jo je imel 23. julija, je Janez Janša pojasnil, da je nekdo ponudil nakup orožja njegovemu ministrstvu. Janša je nadaljeval: »Ko so to osebo, povezano s ponudbo, preverjali - tudi zaradi varnostnih razlogov - so ugotovili, da ponuja podoben način transporta, kot se je uporabil pri orožju, odkritem na mariborskem letališču. Šlo je za predstavnika podjetja, registriranega na Dunaju, z imenom Drug - Impeks. Kapital podjetja je slovenski in srbski. Njegov direktor ni slovenski državljani in nima slovenskega imena. To informacijo zdaj preverjajo mednarodne preiskovalne organizacije.«

Janša je poudaril, da gre za zelo dobro organizirano mednarodno skupino, ki je imela svoje ljudi tudi v slovenskih ustanovah: »Tudi laiku je lahko jasno, da trgovino z orožjem niso organizirali posamezniki. Potrebna je bila dobro organizirana mreža z zvezami v diplomaciji v mednarodnih organizacijah, velikih podjetjih in seveda tudi v ustanovah naše države. Vse, kar je do zdaj raziskala kriminalistična služba potrjuje sum o vpletenosti krajevnih ustanov.«

O zadevi je v Slovencu 24. julija pisal novinar Igor Kršinar: »Minister Janša pa je lastništvo orožja pripisal šefu mariborskega

Visa (= Varnostno informativna služba) Silvu Komarju, ta pa je kasneje obtožbe odločno zanikal. Kasneje se je izkazalo, da je pošiljko orožja konec lanskega septembra na letališče pripeljalo pet ruskih letal tipa iljušin 76 iz Budimpešte, natovorili pa so ga na Kitajskem. Še vedno pa ni jasno, komu je bila namenjena pošiljka tega orožja in zakaj je toliko časa pristojni organi niso odkrili. Po nekaterih trditvah so nekaj tovara z ruskimi helikopterji tipa MI 26 odvažali na srbska področja Hrvaške in BiH. Vsekakor pa je zdaj do pomembne količine orožja na preprost način prišla slovenska vojska.«

Direktor dunajskega podjetja Drug Impeks Gerhard Schilcher je izjavil, poroča Slovenec 26. julija, »da njegovo podjetje, sicer v lasti avstrijskega kapitala, ni Sloveniji ali kateri od nekdanjih jugoslovanskih republik nikoli ponujalo orožja. Ministrstvu za obrambo in notranje zadeve je ponudilo - najprej poskusno - samo vojaško olje.«

Zmago Jelinčič razkrit kot sodelavec SDV

Z objavo delom dosjeja Službe državne varnosti o svojem sodelavcu Zmagu Jelinčiču in sicer v Delu 20. julija se je odprlo novo poglavje o delovanju SDV tudi v času po vzpostavitvi večstrankarskega političnega sistema v Sloveniji z prvimi svobodnimi pojojnimi volitvami aprila 1990. Zmago Jelinčič je pač ustanovil Slovensko nacionalno stranko in jo kandidiral s skrajno desničarskimi stališči na volitvah decembra 1992, na teh pa je SNS izšla kot četrta najmočnejša stranka glede poslanskih mest v novem parlamentu. Sedaj so pa precej trdni dokazi, da je Jelinčič ravnal po navodilih nekoga (ali nekaterih) drugih in to z izrecnim namenom, da bi oslabil desno usmerjene politične stranke, kar mu je navsezadnje tudi uspelo. Sedaj je največje vprašanje, kdo naj bi bili (ali bil) Jelinčičevi botri, kateri so stali in še stojijo v ozadju.

Odlomki iz dosjeja kažejo, da nosi Jelinčičev dosje številko 53384, datum formularja, ki ga opisuje, nosi datum 6. julija 1987, čeprav nekateri menijo, da naj bi bil Jelinčič SDV-jev sodelavec že preje, njegovi kontrolorji so mu pa dali psevdonom »Padalec«. Imenovani so tudi ljudje, s katerimi je imel Jelinčič stike in to zato, da bi o njih poročal SDV. Poleg pisateljice Nore Beloff, ki je pisala izredno kritično knjigo o Titovi Jugoslaviji, naj bi se Jelinčič zanimal za emigrantske duhovnike in politične emigrante, ti v zamejstvu in Evropi. Citiramo tu odlomek dosjeja, ki ga je Slovenec 21. julija povzel iz Dela:

»V skladu z našim (SDV-jevim, op. ur. AD) pogovorom in brez instruktaze je ohranjal stike z Noro Beloff ob svojih potovanjih v London. O stikih je poročal in kazal pripravljenost za nadaljnje sodelovanje. Prav tako smo v kasnejšem obdobju izkoristili njegovo bivanje v Slovenskem domu v Londonu in Parizu za posredovanje o svojih vtisih in stikih s Čretnikom in Rotom.«

V naslednjih dneh preteklega in prve dni tega tedna potekajo razni poskusi, da bi Jelinčiča zamenjali oziroma odstranili kot predsednika odbora za obrambo slovenskega parlamenta. To so tudi dosegli. Na volitvah decembra lani je bil Jelinčič kandidiral na listi SNS tudi svojo prijateljico Polonco Dobrajc, ta pa vodi parlamentarno preiskovalno komisijo za razkritje afere Hit in podobnih. Vse to se bere smešno, vendar izgleda, da so postopki za odstranitev sumljivih oseb od ključnih, občutljivih položajev zelo težki. Mnogi v Sloveniji razmišljajo o tem, koliko je še podobnih SDV-jevskih dosjejev o drugih politikih, ki bodo prišli v javnost.

— POJASNILO —

Naročnikom lista se opravičujemo, ker nismo mogli natisniti to številko pravočasno pretekli četrtek zjutraj. Zaradi silovitega viharja, ki je zajel predvsem vzhodni del Clevelanda in vzhodnih predmestij v sredo zvečer, smo bili v tiskarni brez elektrike od srede zvečer do sobote dopoldne. Ker so seveda vsi računalniki kakor sam tiskarski stroj na električni pogon, nismo mogli ne zaključiti ne tiskati te številke do sobote popoldne. Takoj nato smo ga poslali na pošto.

Ker žive levji delež naših clevelandskih in njene okolice naročnikov ravno v od viharja najbolj prizadetih krajev, vemo, da bodo razumeli zakasnitev lista. Gotovo je vsaj nekaterim vihar povzročil gmotno škodo — upamo, da ne veliko. Ta četrtek bo izšla redno naslednja številka Ameriške Domovine.

SLOVENSKI KULTURNI CENTER V LEMONTU VAS VABI

KAJ BOMO ZAPUSTILI NAŠIM OTROKOM? Verjetno je to najpomembnejše vprašanje, ki se poraja na vsakem sestanku našega Kulturnega Centra. Bodo naši otroci še govorili slovensko, oziroma jim bomo pripravili, zapustili mesto, kjer se bodo lahko zbirali, se učili slovenskega jezika, oziroma govorili slovensko? Kje bodo našli bogate zaklade naše slovenske dediščine, na katero smo mi vsi tako ponosni? Kar nekam strah nas je teh vprašanj, še bolj pa se večkrat bojimo iskrenih odgovorov, saj zahtevajo našo odgovornost tako za sedanji trenutek kot za prihodnost. Eno je gotovo, nihče nam ne bo odmeril mesta v zgodovino, če si tega mesta ne bomo znali poiskati sami. Nihče nas ne bo zapisal v zgodovino Amerike, ameriških Slovencev, če si tega mesta v zgodovini ne bomo zarisali sami.

Da, veliko je nerazrešenih vprašanj, veliko dvomov, ki se zadržajo v naš miselni vsakdan, veliko ugibanj in pripomb, ki prihajajo na dan na naših uradnih sestankih, kakor tudi na naših priložnostnih srečanjih. Mislimo, da je to zelo pozitivno, saj verjetno ni med nami nobenega, ki še čuti slovensko, ki se ne bi vsaj tu ali tam ustavil ob gornjih vprašanjih, se zamislil in skušal najti ustrezen odgovor.

Rabimo torej skupno prizadevanje, skupni načrt, skupni projekt, ki nas bo vse združil, ki bo združil vse naše pozitivne sile ter nam nakazal pot v prihodnost. To je prihodnost nas in predvsem prihodnost naših otrok.

Goreče vas vabimo, da se v teh poletnih mesecih, ko boste v Lemontu, tudi vi zazrete v vašo prihodnost, prihodnost vaših otrok in našo skupno prihodnost. Skušajte si predstavljati prihodnost slovenstva brez Lemonta, skušajte si zamisliti naše versko versko in kulturno prihodnost brez Lemonta, kjer se že dviga naš novi Center. Zares pionirsko delo, delo smelega tveganja, boste pritrdili, če boste iskreni, ob pogledu na novi DIM, ki raste iz naših skupnih naporov. To pa je le začetek našega prizadevanja za prihodnost nas in naših otrok. Pridružite se nam! Vaš lipov list v avli našega novega Doma bo za vedno priča vaše zavzetosti za slovenstvo v Ameriki.

ODBOR — SKC

P.O. Box 634, Lemont, IL 60439



Kar zanimiv posnetek iz pogreba komunističnega prvaka Ivana Mačka na ljubljanskih Žalah. Stari tovariši ob grobnici, v ozadju očitno družinski člani, še bolj v ozadju pa kipi s versko vsebino. Že sam prizor se zdi več kot čuden.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 216/431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec — Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel — Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Michael and Irma Telich,
Frank J. Lausche, Paul Košir

NAROČNINA:

Združene države in Kanada:
\$25 na leto za ZDA; \$30 za Kanado (v ZD valuti)
Dežele izven ZDA in Kanade:
\$35 na leto, računano v ameriški valuti

SUBSCRIPTION RATES

United States and Canada:
U.S.A.: \$25 per year; Canada: \$30 in U.S. currency
Foreign:
\$35 per year U.S. or equivalent foreign currency

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103-1627

Fax (216) 361-4088 Published every Thursday

No. 29 Thursday, July 29, 1993

Prvi obisk dr. Petra Vencelja

Prihodnji teden bo na obisku v Clevelandu mešani pevski zbor Peca iz Globasnice na Koroškem. Zbor praznuje pomembno obletnico in je zato prejel za potovanje v Ameriko finančno podporo od Avstrije, katere državljani člani zbora tudi so. Z zborom potuje še dr. Peter Vencelj, državni sekretar za Slovence v svetu v slovenskem zunanjem ministrstvu. Tako je dr. Vencelj glede dolžnosti naslednik dr. Janeza Dularja in dr. Janka Prunka. To bo njegov prvi obisk v ZDA in se nekateri v Clevelandu trudijo, da bo imel dr. Vencelj med obiskom čim širšo možnost srečati se s celotno in ne le delno paletto naše skupnosti. Obisk bo lahko služil tudi kot povod za pričetek popolnejšega in sprotnejšega obveščanja slovenske javnosti v Sloveniji o slovensko ameriški skupnosti in njenih aktivnostih.

Razveseljivo je sicer, da se je predsednik prve povojne demokratično izvoljene slovenske vlade Lojze Peterle odločil, da bo v vladi imel ministra za Slovence v svetu. To je nadaljeval Peterletov naslednik dr. Janez Drnovšek, čeprav z nič kaj posrečenim imenovanjem dr. Prunka za dr. Dularjevega naslednika. V novi Drnovškovi vladi, sestavljeni po volitvah decembra lani, v kateri tesno sodelujejo Slovenski krščanski demokrati in s Peterletom kot zunanjim ministrom, je bila odločitev, da namesto posebnega ministra za Slovence v svetu naj bi te dejavnosti prišle v okvir samega zunanjega ministrstva ter bile bolj smotrno koordinirane. In tako je nastal oziroma še nastaja urad ali oddelek, ki mu načeljuje dr. Vencelj. Gotovo bo ob svojih srečanjih v Clevelandu in drugih mestih, ki jih bo zbor Peca obiskal, podrobneje pojasnil smernice, ki jim bo sledil njegov urad.

Pri vsem tem bo za slovensko ameriško skupnost precej pomembno to, ali bo dr. Venceljev oddelek v zunanjem ministrstvu res nepolitičen. Dejstvo je pač, da sta dr. Vencelj in njegov šef g. Peterle pripadnika ene od slovenskih strank, Slovenskih krščanskih demokratov, ta stranka pa goji zelo tesne strankarske vezi s somišljeniki v naši slovensko ameriški skupnosti. Ti somišljeniki igrajo vplivno vlogo v nekaterih, daleč pa ne v vseh in niti ne v večinskih slovensko ameriških organizacijah. Naravno in razumljivo je, da imajo ti ameriški somišljeniki ali celo dejanski člani SKD neko prednost v strankarskem oziru. Kakor so pa nekateri v tem listu dve leti nazaj objavljali članke, posebej v angleškem delu, da pač mnogim slovenskim Amerikancem ne morejo zaupati zaradi premehkega ali celo odsotnega kritič-



— PEVSKI ZBOR »PECA« IZ KOROŠKE V AVSTRIJI —

CLEVELAND, O. - Prihodnji teden, točneje od 2. do 8. avgusta, bodo v Clevelandu člani in članice pevskega zbora Peca iz Globasnice na Koroškem. Predstavili se bodo več koncertnimi nastopi in drugimi srečanji.

Zbor sestavlja 47 pevcev in pevk, od teh pride v ZDA na večtedenskem gostovanju gostovanju po raznih ameriških mestih 38. Pride pa z zborom še 14-članska plesna skupina.

Posebno zanimivo je, da bosta to kulturno skupino koroških rojakov spremljala dr. Peter Vencelj, državni sekretar za Slovence v svetu v slovenskem zunanjem ministrstvu, in dr. Janko Zerzer, predsednik Slovenske krščanske kulturne zveze (SKZ) iz Celovca.

Prvi nastop zbora Peca v Clevelandu bo v torek, 3. avgusta. Zbor bo pel Marijine pesmi v cerkvi Marije Vnebovzete na 15519 Holmes Ave. Petju bodo sledile pete litanije M.B. z blagoslovom. Obred bo vodil č.g. John Kumše, župnik pri cerkvi Marije Vnebovzete. Sledilo bo družabno srečanje z okrepčili v farni dvorani. Pričetek petja bo ob sedmih zvečer.

V četrtek, 5. avgusta, ima zbor osrednji koncert med bivanjem v Clevelandu. Koncert bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju in bo obsegal 19 pesmi in šest plesov. Župnik sv. Vida dr. Jože Božnar bo obetajoči večer pričel, same pesmi bo pa povezoval za takšno nalogo izkušeni Jože

Likožar. Koncert se bo pričel ob 7. uri zvečer. Vstopnice (\$10 za odrasle, \$5 za otroke) bodo na voljo pri vходу v dvorano.

V soboto, 7. avgusta, bodo pevci in pevke zbora prišli na Korotanovo vrtno veselico na Slovenski pristavi. O le-tej so podatki drugje v današnji AD. Gostje iz Koroške bodo prišli na SP dokaj zgodaj zvečer, kajti bodo sodelovali popoldne ob 4. pri uradnih slovesnostih posvetitve prenovljene cerkve sv. Vida, kjer bo glavni maševalec škof A. Edward Pevec.

Med obiskom v Clevelandu bodo gostitelji zbora priredili razne izlete, med temi je še po-

sebno razveseljiv obisk, ogled in krajši nastop v Slovenskem domu za ostarele na Neff Rd.

Ob raznih srečanjih, ki jih bosta dodatno imela dr. Vencelj in dr. Zerzer, velja poudariti in vabiti na javno srečanje, ki bo v sredo zvečer, 4. avgusta, v Slovenskem domu na Holmes Ave. Dr. Vencelj bo govoril o razmerah v Sloveniji ter gotovo o delovanju svojega pred nedavnim ustanovljenega urada, dr. Zerzer pa o razmerah na Koroškem za tamkajšnje Slovence. Srečanje bo gotovo zanimivo, pričakovati je, domnevamo, da bo v glavnem ali celotno v slovenskem jeziku. Večer bo vodil dr. Mate Roesmann.

Pavle Kveder: osemdesetletnik



Pavle Kveder, kot se ga njegovi športni učenci spominjajo, kajti je posnetek iz leta 1948.

povedali nekaj svojih spominov na njega, saj ti imajo prav poseben značaj za nas.

Pozdravljeni osemdesetletnik!

Bilo je nedeljsko popoldne, pred več desetletji v tistem »Lesenem mestu« ob Dravi. V Mladinskem domu je bila precejšnja gneča. Ne vedoč kaj početi s preobilnim časom, saj za mestno kavarno seveda ni bilo denarja, smo se šli potikati po taborišču. Kar se pojavite Vi izza barake, malce resni, malce nasmejani, in nas navorite: »O, fantje!«

Ostrmeli smo, saj takega pozdrava nismo bili vajeni. Navadno smo bili imenovani le »mularija«.

V pogovoru ste nam zaupali — kar smo si šteli v veliko čast —, da ste na željo gg. salezijancev pripravljeni nas seznaniti z nogometom. Seveda smo bili vsi navdušeni. Kmalu smo praktično začeli igrati. V nas pa je vidno rastlo spošto-

(dalje na str. 9)

CLEVELAND, O. - Tam na kanadskem zahodu praznuje te dni svojo 80-letnico dobro poznani g. Pavle Kveder. Rodil se je 30. julija 1913 v Ljubljani. V maju l. 1945 se je umaknil pred komunističnim nasiljem v Avstrijo. Tam se je v spittalskem begunskem taborišču med drugim posvetil vzgoji mladine, predvsem na področju športa.

Tisti, ki smo se takrat zbirali okrog jubilanta, smo se že zdavnaj srečali z Abrahamom, naše misli pa še vedno pogosto pohite nazaj v tiste dni v njegovi družbi. Vemo, da ima slavljeneec med čitatelji *Ameriške Domovine* lepo število prijateljev, ki imajo lepe spomine nanj. Pa vendar bi radi tudi mi

nega stališča le-teh do prejšnjega komunističnega režima v Sloveniji, so istočasno ustvarili med prav temi ljudmi močno povratno nezaupanje, ki bo znalo priti do izraza ob vsakem znaku pristranskosti s strani dr. Venceljevega urada. Ponovno izražena želja dr. Vencelja, da namerava res biti nepristranski, je dobrodošla in zasluži podporo ter sodelovanje. Njegova pot nikakor ne bo lahka, kajti bodo skušali nanj vplivati tako eni kot drugi ter še tretji. Obiski, kakršen je dr. Venceljev sedanji, mu bodo dali večji vpogled v razmere med nami in tudi možnost spoznavanja veliko naših ljudi, posebej tistih, ki igrajo več ali manj pomembne vloge v skupnosti. Izmenjava mnenj in osebna spoznavanja so najzanesljivejše sredstvo za ustvarjanje kolikor toliko resnične slike o teh naših razmerah. Dr. Vencelja torej pozdravljamo med nami, kakor tudi vse, ki naše Združene države obiskujejo v okviru gostovanja zbora Peca iz zgodovinsko slovenskih predelov Koroške.

Dr. Rudolph M. Susel

Korotanova vrtna veselica na Slovenski pristavi 7. avgusta 1993

VEČERJA: 5.30 — 7.30

Sledil bo kratek glasbeni program
za ples in zabavo igra "ALPSKI SEKSTET"

Korotanovi gostje bodo člani in članice zbora "Peca" iz Koroške

Nakaznice za večerjo: 531-8855

Pridite in se povesebite z nami!

Počitnikujemo, pa vendar...

NEW YORK, NY - Z letošnjo prvo julijsko nedeljo sta nas iz naše slabe navade poletnega počitnikovanja speljala Tončka in Heinie Staltzar. Že ob majski prosvetni uri nam je Tončka povedala, da bosta svojo 25-letnico poroke slavila na prvo julijsko nedeljo pri slovenskem sv. Cirilu, kjer sta dala obljubo zakonske zvestobe in življenjske vzajemnosti.

Župnik p. Krizolog je za letošnjo zadnjo majsko nedeljo vabil svoje farane, da obnove svojo zakonsko zaobljubo, če imajo pomembno obletnico svoje poroke. Ob tej priliki sta obnovila poroko Barbi in Ivan Kamin. Njuna 25-letnica je bila že v januarju. Na omenjeno majsko nedeljo sta pa svečano obnovila poroko Frančiška in Janez Ravnikar. V oktobru bosta slavila 55-letnico poroke. Poročila sta se v mengeški cerkvi na Slovenskem. Francka je doma iz Jarš, Janez pa iz Radomelj.

Tončka Babnik in Heinie Staltzar sta se poročila v cerkvi sv. Cirila 29. junija 1968. Pet dni pozneje letos, po preteku 25 let, sta si pred istim oltarjem obljubila, da bosta častno žrjala, tako kot doslej, do groba tisto sveto obljubo.

Ljubezen in lepota nam odrečujeta življenje. In lepo je tudi z drugimi doživljati obletnice, ki je po tolikih letih lep, svetel, kot je bil tisti prvi, poročni.

Tako je bil spet lep julijski dan, ne samo v družinskem domu, tam v sosednji državi, ampak tudi pri Sv. Cirilu na Osmi. Družinski dan je prešel v splošen, lahko rečem, farni dan.

Sprva je sicer zgledalo, ker je bil to 4. julij, ameriški Dan neodvisnosti, da bo to predvsem dan Babnikovih. Pa so tik pred pristopom k darovanju gospodove daritve prišli mnogi, predvsem naše mlade družine. Teh pa v naši farni skupnosti ni kaj veliko. So nam kar tista leta, ko sta slovensko dekle in slovenski fant opila na skupno življenjsko pot in ustvarjala novo slovensko družino na tujem. Tod pa orbo za obstanek že močno ljubljamo.

Gospodovo daritev tokrat ni pravil družinski prijatelj, ev. Jože Golé, ki je na Slovenskem za priliko svojega domašništva, ampak p. Krizolog, ob somaševanju č.g. Alojzija Jenka. Dobili smo pominsko nedeljsko oznani- Po njem se bo vedelo, da so varjalci poročnega opravi- Strežnika pri oltarju sta Andrej in Jože Babnik,

bralci beril Carmen Čekuta, Tomaž in Kristina Staltzar, homilijo je opravil p. Krizolog, z lepim spominskim nagovorom pa sta nastopila sestra Francka, por. Čekuta, in brat Janez Babnik.

Francka je začela z mislijo pisatelja Marka Twaina: »Navidezno je ljubezen najhitrejša, a vendar hkrati najpočasnejša rast. Nobeden in nobena ne vesta, kaj je prava ljubezen, dokler nista 25 let poročena.«

Tončka in Heinie sta to preskušeno dobo dobro prestala. Francka in Janez sta poudarila zgled staršev, Babnikov verni dom. Janez je še posebno poudaril naročilo vsakemu ob poroki, ko sta jim dajala svoj blagoslov za življenje: »ne pozabi moliti, imej vero v Boga in ljubezen drug do drugega.« Življenje je treba sprejemati v dobrem in slabem, prava ljubezen ga zmerom osrečuje.

Na koru je flavto igrala Sandi Zupan, hčerka Nejceta in Marije. Orgelsko spremljavo je dal Marcel Čekuta, solistka pa je bila Sonja Čekuta. Ob koncu je o pomenu zakonske zvestobe še spregovoril č.g. Jenko. In z blagoslovom smo odšli v dvorano, kjer je bila pripravljena zakuska, ki smo jo začeli z molitvijo in čašo rujnega na Tončkino in Heinijevo zdravje.

Tončka in Heinie sta šla pred 25 leti na poročno potovanje na Slovensko. In tako sta odšla tja tudi na srebrno-poročno potovanje. S tem tudi dokazujeta, v ljubezni pravi se nič ne spreminja.

Dne 11. avgusta, čeprav med tednom, bodimo ob petih popoldne vsi pri Sv. Cirilu na Osmi. Med nas bodo prišli sonarodnjaki izpod koroške Pece, gore kralja Matjaža. Ti sorojaki pridejo v skupnosti pevskega zbora Peca. Prepevali nam bodo pri maši ob petih. Potem nam bodo zapeli koroške in druge slovenske pesmi v okviru koncerta, katerega nam bodo podali pred častnim sprejemom gostov, katerega pripravlja slovenski konzul v New Yorku. Mislite na ta trenutek snidenja in pripravite vse tako, da boste lahko prišli. Nasvidenje!

Tone Osovnik

Ponavljamo, da imamo pri Ameriški domovini fax in sicer 216/361-4088.

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

Zahvala Misijonske Znamkarske Akcije

CLEVELAND, O. - Z malo zakasnitvijo se oglašamo z našo zahvalo vsem, ki ste pripomogli, da je piknik MZA, ki je bil 11. julija na Slovenski pristavi, tako lepo uspel.

Ker duhovni vodja g. Karel Wolbang, C.M., ni mogel priti na piknik, je mesto njega maševal dr. Pavel Krajnik, župnik v Lorainu, Ohio. V pridigi nas je navduševal, da vztrajamo pri delu za misijone, saj je to naloga vsakega katoličana, da pomaga pri širjenju božjega kraljestva. Hvala Vam, g. Krajnik!

Po maši je bilo na razpolago kosilo, kmalu pa še druge jestvine. Vsi so bili hitro postreženi, da so šli lahko v senco med prijatelje se pomenkovati, ali pa se ohladiti v bazenu. Hvala vsem, ki ste nosile teže dneva v kuhinji. Gospodinje ste dobro založile stojnico s pecivom, hvala vsem pa za vse prineseno in darovano, za vso pomoč pri prodaji, za prinesene roze, ki so tudi hitro dobile kupce, in za pokupljene listke.

Imeli smo še žensko narodno nošo, katero je posredovala dobrotnica, izkupiček pa je šel za sestre Skupnosti Loyola. Za to nošo smo imeli javno dražbo in je bilo prav zabavno, kako se je počasi dvigal znesek v škatlji. Končno je prinesel prav lep znesek, katerega bodo sestre zelo vesele. Hvala vsem sodelujočim.

Zahvalo zaslužijo Ameriška Domovina za vse objavljeno in dr. Milan Pavlovčič in sin Mitja kakor tudi Pavle Lavriša, za vsa vabila na radijskih valovih.

Hvala ge. Frances Colnar, ki je pri njenih 95 letih še prišla na misijonski piknik v spremstvu sina Tonyja. Bog Vam povrni Vašo dobroto za misijone!

Naša iskrena hvala vsem vam, ki ste prišli na naš piknik, ki ste darovali za naše misijonarje, ki ste kakorkoli pomagali, da je bil dan uspešen. Naj vas vse blagoslovi Vsemogočni, je naša iskrena želja.

Odbor MZA Cleveland

Podpirajmo Slovenijo!

**Anton M.
LAVRISHA**

Attorney-at-Law

(Odvetnik)

18975 Villaview Road

at Neff

692-1172

Complete Legal Services

Podprimo Zavode sv. Stanislava v Št. Vidu nad Ljubljano

PITTSBURGH, Pa. - V Družini 11. julija 1993 je pisatelj Alojz Rebula na koncu svojega članka zapisal tole: »Ko se proti večeru vračamo (iz Kočevskega roga) odpremo radio, da bi slišali, kako je ljubljanska postaja registrirala ta shod od osem do deset tisoč ljudi (kakih tisoč več kot lani) pri maši slovenskega metropolita v spomin največje tragedije v tisočtristoletni zgodovini našega naroda. Niti besede. Zvemo pa, da je Kučan obiskal gasilsko veselico kaj vem kje.«

Gasilska veselica je bila za Kučana, predsednika vseh Slo-

Pavle Kveder

(nadaljevanje s str. 8)

vanje do Vas. Prepričani smo bili, da, kdor je pripravljen sodelovati z gg. salezijanci, mu je na skrbi mladina, ki nima kaj početi v taborišču.

Kaj kmalu je bila nogometna ekipa odlično stremenirana. Res je, ni Vam bilo mogoče iz vas vseh narediti nogometaše. Toda naš prijateljstvo se je povezovalo vedno globlje. Tista žoga, kdo ve kolikokrat zašita in prešita, je vzdržala. Toda, gg. salezijanci in Vi ste delali čudeže z mladino, katere Vam sodobni vzgojitelji lahko zavidajo.

Prišel je čas ločitve, razšli smo se po vseh kontinentih sveta. Neizbrisni spomini pa so ostali na tisti čas, ki smo ga preživeli skupaj kot ena velika družina. Ko smo pri čitanju Odmevov s prerije v *Ameriški Domovini* kaj kmalu zvedeli, da »Pak« ni nihče drugi kot sam g. Pavle Kveder, so nam postali ti dopisi še bolj zanimivi.

Življenje Vam ni prizanašalo z nezgodami, pa ste vendar ostali trden in klen, kakor mogočen hrast, ki kljubuje vsem viharjem. Izredno smo veseli, da nam je bila v življenju dana prilika, da smo Vas spoznali! Hvaležni pa smo Vam za vse dobro, kar ste nam storili v naših najbolj odločilnih letih, ko mlad človek išče smer življenja. Vi ste nam posredovali discipliniran šport, ker ste razumeli, da tudi ta pripomore k boljši vzgoji.

Ko te dni praznujete svojo osemdesetletnico v krogu svoje družine in prijateljev, sprejmite tudi naše iskrene čestitke, s srčnimi željami, naj Vam Vsemogočni nakloni še mnogo zdravih in zadovoljnih let v krogu svojih dragih. To Vam prav iskreno in iz srca želijo nekdanji krožkarji in naraščalniki Mladinskega doma iz Spittalskega taborišča!

vencev, bolj važen dogodek kot spominski shod 27. junija v Kočevskem rogu, kjer počiva tisoče in tisoče slovenskih mož in fantov, ki so po rokah Kučanovih komunistov brez sodb pomorili. Za g. Kučana je bolj važna gasilska veselica kot na tisoče slovenskih družin, ki so po rokah Kučanovih prednikov izgubili očete, sinove, strice, znanke, sosede.

Slovenski rodovi bodo vedeli, da je bil dostop do grobov pol stoletja prepovedan, tudi v času g. Kučana, ki je bil predsednik Zveze komunistov Slovenije in njen voditelj. Tudi sedaj nima sočutja do mrtvih in njihovih sorodnikov, znancev, da bi s svojo navzočnostjo pri maši in shodu v Kočevskem rogu to pokazal. Mislim, da je vsem Slovencem jasno pokazal, da je še vedno pravi komunist.

Ob tem spominu naj bodo omenjeni Zavodi sv. Stanislava, kjer so predniki Kučanove komunistične partije zbirali, mučili, pretepali domobranci, predno so jih odpeljali v Kočevski rog in druge kraje v smrt.

Vsak teden je v Družini kratko poročilo o popravilih, ki jih delajo v zavodih te tedne. Za začetek, ker bo septembra odprt prvi razred humanistične gimnazije s 150 dijaki in dijakinjami, bo samo nekaj nujno potrebnih prostorov popravljenih.

Mož, ki s sinovi v bližini Pittsburgha postavil veliko novih hiš, je bil na obisku Slovenije. Sestro, ki je prednica sester na Mali Loki in z vnukom je obiskal tudi Zavode sv. Stanislava. Prejšnji teden se je vrnil iz Slovenije. Takole je na kratko povedal o obisku v Zavodih sv. Stanislava: Razdejanje moraš videti. Nobeno opisovanje razdejanja ti ne more dati prave slike, česa je zmožen podivjan človek brez čuta odgo-

(dalje na str. 10)

**Joseph L.
FORTUNA**

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

**CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!**

Dr. Stanko Kociper

NAŠ ZGODOVINSKI SPOMIN

Govor na Orlovem vrhu Slovenske pristave 20. jun. 1993.

I.

Naša letošnja zbiranja, da se poklonimo spominu zverinsko poklanih slovenskih domobrancev že po koncu druge svetovne vojne, ko naj bi bila morija vesoljnega človeštva že pri kraju, imajo še prav poseben pomen za nas že redke preživele tiste krvave norosti — zlasti pa, da slišijo naš zgodovinski spomin naši po vseh zemeljskih celinah posejani potomci, ki tistih apokaliptičnih časov niso doživljali.

Letos namreč obhajamo tudi 50. obletnico ustanovitve Slovenskega domobranstva. Zato je prav letos še posebej na mestu, da osvežimo zgodovinski spomin na tiste čase, preden bo z naravno nujnim odhajanjem starcev z življenjske poti umolknil v grob.

Posebej je to pomembno in neizbegljivo spričo dejstva, da so Slovenci sedaj že dosegli višek svojega zgodovinskega cilja. Slovenija je sedaj že samosvoja, samostojna, po vsem

svetu priznana država, od katere smo samoposebi umevno pričakovali, da bo na svoje ljubeče materinske grudi prižela vse svoje otroke, kjerkoli po širnem svetu govorijo svojo sladko slovensko besedo, pojejo svojo turobno ali poskočno slovensko pesem in poklekajo pred povsod pričujočega Boga, da mu darujejo svojo neiztrošljivo slovensko vdanost in položijo v Njegovo očetovsko naročje svoje vroče slovenske prošnje.

Spričo tega veličastnega trenutka slovenske zgodovine smo dolžni svojim domobranskim mučencem, ki so zanj dali največ — svoje v grozotnem mučeništvu ugonobljeno mlado življenje —, da z jasnimi, nedvoumnimi, korajžnimi in odkritimi besedami odločno razpršimo gosto meglo v desetletjih našega zdomstva nakičenih dvomov, v kateri nas je poskušalo zadušiti po eni strani načrtno grmadenje blata laži in potvorb, ki so ga po drugi strani pomagala gnesti še nizkotna, ničevno bedna stremušstva tudi med nami, preži-

velimi ostanki žrtvovane slovenske generacije. Vidimo namreč, da te strupene megle tudi žarko sonce svobode v samostojni državi Slovencev ni razgnalo.

Bore malo nas je še preživelih neposrednih prič slovenske apokalipse pred petdesetimi leti. Zato je naša neizbežna dolžnost, da še v teh zadnjih trenutkih, ki nam jih je Stvarnik namenil, predamo bodočim rodovom Slovencev in njihovi zgodovini svoje v žrtvah in krvi doživeto izročilo Resnice. Spomin na domobrance bo namreč kljub zanikanju preko krvi njihovih mučencev šel nezadržno naprej — tudi do tistega trenutka sive bodočnosti, ko bodo Slovenci nekoč na romanju skozi zgodovino primorani objektivno ovrednotiti preizkušnje in iz njih izvirajoče nauke preteklosti.

Začetek slovenskega križvega pota minulega polstoletja je druga svetovna vojna. V njej Slovenci nismo imeli kaj iskati. Bili smo pahnjeni vanjo. Ker še nismo bili samostojen narod, so nas dejavniki izven območja naših odločitev potisnili pod kolesja bojnih vozov orjakov v najbolj usodnem trenutku, ko se je do zob oborožena in takrat še v lahkah in zmagovitih pohodih opijanjena Nemčija že pripravila za odločilen spopad s Stalinovim boljševizmom.

Posledica je bila, da so zara-

di tega pobesneli Nemci z vsemi takrat še neokrnjenimi orjaškimi silami opravili svoj razuzdani pir nad slovenskim ljudstvom z desetstisoči preseljenec in priključitvijo Gorenjske in Štajerske nemškemu rajhu. V tistih strahotnih dneh ni bilo nikogar, ki bi nam stal ob strani. Spričo teh grozot je naš narod stal brez moči, neobogljjen in zato prav tako neodgovoren kot za udeležbo v spopadu svetovnih sil.

Toda prav v teh dogajanjih je že bila spočeta klica naše lastne odgovornosti za bodoče dogodke. Če so se pozneje naši vodniki hvalili, da nikoli niso verjeli v nemško zmago, bi bili dolžni poznati predpise meddržavnega vojnega prava in vedeti, da je sovražna okupacija začasna nadomestitev pravno ustanovljene oblasti premagane države samo do mirovnih dogovorov ob koncu vojne.

Zakaj potem letanje vodilnih slovenskih politikov najprej k Nemcem v Celje s prošnjo, da zasedejo vso Slovenijo, potem pa, ko so Italijani na svojem kosu zasedene Slovenije ustanovili tako imenovano avtonomno Ljubljansko pokrajino, zahvalni, vljudnostni obisk pri Mussoliniju v Rimu, od koder so prinesli še visoka odlikovanja celo za škofa?

Ni bila zadosti konzultasosvet pri italijanskem Visokem komisarju v Ljubljani, kakršno naj bi sestavljala vrsta slovenskih osebnosti iz garniture, ki je ostala v domovini in zato bila pozvana, da pred okupatorjem ščiti slovensko ljudstvo? Potem pa mrzlično odkakovanje od voza, v katerega so se sami vpregli, na katerem pa je bila naložena usoda slovenskega ljudstva...

Kaj čuda torej, da so takšno stanje z lahkoto perfidno izkoristili v politični mimikriji do

obisti izšolani slovenski emigraciji Stalinovega boljševizma! Saj so jim naši politiki sami naravnost potisnili v roke vse možnosti, da so, izkoriščujoč razpoloženje trpečega naroda, lahko svoje dotedanje zavezništvo z nacističnimi Nemci prebarvali v »Osvobodilno fronto« in prav za časa polne sovražne okupacije, ko jim je vse šlo na roko, sprožili boljševiško revolucijo na Slovenskem.

Povrhu so se v takšnem stanju z lahkoto iznebili vsakega Slovenca, ki bi se jim utegnil zoperstaviti, ker jih ni nič stalo proglasiti ga za izdajalca in zato tudi na najbolj grozoten način likvidirati, to je pobiti — v zastrašitev in svarilo, če bi se še kdo drznil zoperstaviti njihovi »osvobodilni borbi«. Tako so padale cele družine starci, otroci, žene, dekleti in hromci vred in so bile izropane starodavne slovenske domačije. Povrhu je še sovražni okupator za to po meddržavnem v vojnem pravu nezaščiten početje izvajal represalije nad nedolžnim prebivalstvom, češ da je partizane podpiralo. Rušil in požgal je cela naselja, pošiljal na tisoče Slovencev v internacijo, kjer jih je do smrti izstradal, in streljal talce. To naj bi bila »osvobodilna borba«?

V tolikšnem trpljenju med mlinskima kamnoma komunističnih partizanov in okupatorjev so se pričeli širom Ljubljanske pokrajine moše in fantazije oborožiti in ustanavljati po meddržavnem pravu dovoljeni vaške straže za čuvanje reda.

Do tu bi bilo še vse v redu. Toda vmešali so se politiki. Iz samoposebi nastalih obrambnih oddelkov so začeli organizirati svoje politično obarvano oborožene skupine. Tako je v drobenci Ljubljanski pokrajini

(dalje na str. 12)

Podprimo Zavode sv. Stanislava

(nadaljevanje s str. 9)

vornosti. Gledaš sobe — tla, strop, stene, okna, vrata, vse samo razdejanje. Česar divjaki niso mogli odnesti, odtrgati, so razbili.

Mnoge sobe nimajo vrat. Če so pa vrata pustili, so odtrgali ključavnice. Kapela, dvorana, obe razdejani. Ogromno dela je v teh Zavodih, in ogromni bodo stroški, predno bo cela stavba popravljena.

Ob tem pisanju mi prihaja na misel divjanje in grdo pisanje komunistov in komunistk v Sloveniji po časopisju in radiu ter gotovo tudi na TV proti nadškofu in vsem drugim, ki so pričakovali, da bodo komunisti pričeli vračati, kar so komunisti pokradli, izropali, zaplenili, odvzeli slovenski Cerkvi.

Ti komunistični pisci niso nikoli omenili komuniste, ki imajo — kot tačas listi pišejo — milijone in milijone dolarjev po bankah zunaj Slovenije. Kje so denar dobili? V Sloveniji. Niti na misel ni komunističnim piscem prišlo, da bi ukradeno, zaplenjeno, izropano imovino in druge stvari vrnili. Komunistu ni prišlo na misel, da je treba ukradeno vrniti lastniku, škodo popraviti. Ker ni Boga, po komunističnem načelu, ni božjih postav. Zato ni dolžnosti, da bi moral tatvino poravnati, ukradeno

stvar vrniti.

Naj bo javno tukaj napisano v opomin: Kdaj bodo predsednik Slovenije in njegovi bivši in sedanji komunisti obiskali Zavode sv. Stanislava in na lastne oči videli, kakšno razdejanje so njihovi prijatelji zapustili, ko so zapuščali Zavode. Komunisti so v pol stoletju Zavode razdejali. Komunisti bi morali popraviti vse po-drtije. Ali moremo pričakovati, da bo Družina enkrat objavila vest: Komuniste z g. Kučanom na čelu je sram, da so komunisti naredili toliko škodo v Zavodih, zato so pripravljeni poravnati vsaj del škode.

Vsak komunist, tudi g. Kučan, bi naredil sebi dobro, ako bi prebral govor dr. B. Rozmana, ki ga je imel 27. junija v Kočevskem rogu, kjer je med drugim jasno povedal vsem dobromislečim Slovincem, pa tudi onim, ki ne slišijo radi polne resnice: Popraviti storjene krivice, odstraniti iz slovenskega prostora vse, kar spominja na revolucijo, odstopite z oblasti vsi, ki ste med vojno in po vojni zagrešili kazniva dejanja ali ki so pomagali vzdrževati povojni totalitarizem, vrnite vojnim in povojnim žrtvam dobro ime, itd. itd.

Vsem vernim Slovincem: Molimo za zdravo pamet!

Rev. Jože Cvelbar

Novi grobovi

Margaret A. Korenssek

Umrla je Margaret A. Korenssek, rojena Matelski, vdova po Stanleyu, mati Eleanore Davis, Walterja Kommer-smitha, Charlesa Kommer-smitha ml., Charlene Gills in Terencea Korenssek, 15-krat stara mati, 4-krat prastara mati, sestra Andrewa, Marcelle Strong in Ignatiusa (pok.). Pogreb bo iz Želetovega zavoda na 6502 St. Clair Ave. danes, v četrtek, s sv. mašo ob 10. dop. v cerkvi sv. Frančiška na E. 71 St. in Superior Ave. ter pokopom na Kalvarije pokopališču.

William V. Sinkovic

Na Floridi je umrl William J. Sinkovic, prej živeč v Clevelandu, mož Lucille, roj. Deerfield, oče Diane Leonard, Roberta, Karen Kelsie, Richarda in Joanne Kane, 13-krat stari oče, 3-krat prastari oče, brat Bea Brodnik, Louisa (pok.), Dorothy Dickey in Johna, več let pred upokojitvijo tajnik društva Valentina Vodnika št. 35 ADZ. Pogreb je bil 26. julija s sv. mašo v cerkvi Annunciation na W. 130 St. in pokopom na Sv. Križa pokopališču.

V BLAG SPOMIN

13. obletnice smrti našega ljubljeneža moža, očeta in starega očeta



Jože Miklavčič

Umrl 28. julija 1979

Zasula Te je črna zemlja, v hladnem grobu mirno spiš; tam ni solza in ne trpljenja, v Bogu uživaš večni mir. Naj Ti sveti večna luč.

Žalujejo:

Mary — žena
Mary — hčer, z družino
Sinovi — Jože Stane in Peter
z družinami, in ostali
sorodniki v Sloveniji.

Euclid, Ohio, 29. julija 1993.

MALI OGLASI

POTUJETE V RIM?

Nekoč hotel Bled, danes hotel Emona! Obveščamo vas, da smo odprli v Rimu hotel Emona. Za rojake poseben popust! Naslov hotela: 00185 - ROMA Via Statila 23, Tel: 06-702791 ali 06-7027827, telefax: 06-7027877. Dobrodošli!

Lastnik hotela Emona Vinko Levstik

Prodajam lepo opremljeno zidano »ranč« hišo s 3 spalnicami, rekreacijsko sobo, garažo za avta, v lepem, mirnem kraju zaradi selitve v Slovenijo. Kličite 531-6029, po 11. uri dopoldne, (26-29) pote.

MACHINIST

Bridgeport - set-up and operation jig fixtures and short run tooling. Experience required as well as own tools. Day shift. Overtime. Apply in person at LJ Manufacturing, Inc. 9436 Mercantine Drive Mentor, Ohio 44060 (26-29) pote.

For Rent

Modern 3 room apt., next to Slovene Home for the aged off Neff Rd. 481-6929 or 3087.

Finest Funeral Facility
in Northeast Ohio

The Dan Cosic
FUNERAL HOME

944-8400



28890 Chardon Road
Willoughby Hills, Ohio 44094

KANADSKA DOMOVINA

ODMEVI S PRERIJE POMEMBNI OBISKI

LETHBRIDGE, Alta. - V te, že tedne deževne dni nam je veselo spremembo prinesel ne pričakovan obisk slovenskega župnika g. Matije Hajdinjaka od Sv. Bolfenka v Slovenskih goricah. Premeščen je v župnijo Martjenci v Prekmurju, ki je mešana fara z nekaj različnimi veroizpovedmi. Del dobe preseljevanja je namenil ponovnemu obisku brata, ki je uspešen gradbeni podjetnik v Calgaryju.

En dan je posvetil obisku pri nas, ker našo slovensko skupino sestavlja tudi nekaj prekmurskih družin. Urnik kot navadno. Pri sv. maši, ki jo je res globoko zbrano opravil naš gost, je lepo pel naš zborček in vsi udeleženci. Kajti so počitnice in nekaj pevcev »poje po svoje« na oddihu, kdo ve kje.

V pridigi nam je g. župnik nanizal lepih duhovnih misli, navodil in napotkov za našo versko prepričanje in rast. Po cerkvenem obredu smo se zbrali na klepet in srečanje v dvorani, kjer je ob prigrizku g. Matija povedal, kako je doma, kjer se čutijo boljši časi, več govorne svobode, počasno spreminjanje razmer in, fante, večno upanje. Sledil je ti ponosni razgovor, povpraševanja in odgovori, brž izpolnjen čas in slovo. Vsi smo bili gostu hvaležni, čigar obisk nas je zbral topot le 32.

Večkrat sem že omenil, da smo pred desetletjem spoznali v sosednji ameriški državi Montani, v Heleni in East Heleni, dva gospoda, s katerima pa smo z obiski povezali kar prijateljske vezi. S pokojnim prijateljem Ivanom Bohom sva tam na božjo srečo pred 10 leti obiskala g. župnika Jožeta Mavsarja na slovenskem žeganju.

Tega srečanja se je s svečano našo udeležil tudi helenški škof g. Eldon F. Curtiss, ki je po mami Tržičanki na pol slovenskega rodu, na kar je zelo ponosen. Ob imenovanju pred leti je bil takrat v Ameriki najmlajši rimskokatoliški škof. Z Mavsarjem sta se hudo službeno uglasila, večkrat skupaj obiskala Evropo, zlasti Rim in Italijo, ki jo je g. škof res pristrčno ljubil, se navdušil za njene pote, se srečal in seznanil s vsemi slovenskimi kofi in z vsemi navezal prijateljske vezi.

Naš g. Jože Mavsar je za desetletno delo prejel resničen naslov monsignorja pred nekaj leti, škof g. Curtiss je za nadškofa v Omaho v Nebraska. In to imenovanje je bilo obisk novoimenovanega nadškofa pri papežu z namenom posvečenja.

Tako sta se oba gospoda podala na službeno pot v Kanado, kjer je sv. oče uradno in



Mons. Jože Mavsar med mašo v Šentrupertu na Dolenjskem. Na levi je mašni strežnik.

predpisano ceremonialno potrdil nadškofovo imenovanje. Topot je oba spremljala tudi nadškofova mama, ki je sicer že v hudo visokih letih, a še kar veselo razpoložena in brihtna. Je pristna Gorenjka, veseliga značaja, in vem, da sva s pokojnim Ivanom pred leti imela z njo priložnost plesati valček in polko. Ponosna žena in ponosen sin!

Iz Rima so se namenili v Slovenijo na obisk nadškofovih sorodnikov, msgr. Mavsar pa na lastno »novo mašo« v rojstno župnijo Šentrupert na

Dolenjskem. Nova maša po 49 letih mašništva. Ko ga je škof Gregorij Rožman med vojno posvetil, ni smel in ni mogel domov za novo mašo, ker je tiste čase divjala neusmiljena vojna in so junaki tuje učnosti divjali po slovenski zemlji ter je bila žrtev sovraštva tudi Mavsarjeva družina. Umorjenih je bilo osem članov, le g. Jože in brat France (zdaj v Clevelandu) sta se nekako čudežno rešila. Zato je tale obisk Slovenije izkoristil za obisk ukradene domačije. Izpolnila se mu je želja, da je prvič slovesno smel peti »novo mašo« ob veliki in navdušeni udeležbi domačinov.

Tiste dni je obiskovala Slovenijo tudi naša rojakinja g. Tončka Boh. Njen obisk je bil namenjen predvsem obisku med- in povojnih morišč izdane in vrnjene slovenske vojske: Kočevskega roga in Teharij. Po opravljeni obljubi jo je seve pot zanesla tudi v Šentrupert, kjer se je v veliko presečenjenje »novomašnika« udeležila tudi njegove slovesnosti. Po naključju je sedela prav v tisti klopi, ki je imela »kupljeno« njegova mama. Seve po maši, ofru in slovesnosti, kosilo v župnišču ter še novo presečenjenje: ko se je pred župniščem ustavil avtobus, iz njega pa izstopila nasmejana družba, g. nadškof in njegovo sorodstvo, obiskat generalnega tajnika »novomašnika«, ki je že dolga leta oral božje brazde. Čudna so pota usode, ki je tudi topot družila nenačrtovana srečanja v večno lepi slovenski domovini.

Pak

Iz slovenskega Toronta...

Nedelja, 30. maja — Čas športnega pohoda oz. »Walkathon« na Slovensko letovišče za naš starostni dom Lipa. V krasen sončni dan smo namečili naše korake tam po stranski cesti za Boltonom. Kot vsako leto doslej, je skupina pešcev (letos 90) v različnih daljavah (20, 10, 5 km) zbrala okrog 45 tisoč dolarjev za kritje dolga in stroškov doma Lipa. Kljub slabim gospodarskim časom, je uspeh Walkathona dokaz, da v naših ljudeh še živi dobrota in plemenito srce. Vsem udeležencem in dobrotnikom iskrena hvala.

Mesec junij je čas piknikov in zbiranj na slovenskih pristanov okrog Toronta. V Victoria Day tednu se začne pomladno čiščenje ne samo po domovih, temveč tudi po poletnih hišicah, bazenih in travah.

Ob prilikah, kot je Katoliški dan (6. junij), procesija sv. Rešnjega Telesa (13. junij), se zavemo svojih verskih korenin in temeljev ter premerimo svojo katoliško dejavnost. Naj ti dnevi vsem udeležencem pomagajo, da ostanejo živi udje Kristusove Cerkve, kamor se z vso močjo zaganjajo valovi svetovnega brezboštva in življenjskega materializma.

Na Katoliškem dnevu je govoril torontski profesor sv. pisma o. Jože Plevnik o novem katoliškem katekizmu, ki po besedah papeža Janeza Pavla II. prijazno in jasno prikazuje lepoto krščanske vere.

34. Slovenski dan

V nedeljo, 27. junija, smo na Slovenskem letovišču praznovali 34. Slovenski dan, posvečen slovenski narodni zavesti. Ob drugi obletnici samo-

torsko platneno mesto 80 km iz Calgaryja v krasni Kanadskis dolini, ki jo varujejo močne gore na obeh straneh. Dolino imenujejo olimpijsko, ker so se tam pred petimi leti v divjih strminah vršila smučarska tekmovanja v alpskih disciplinah.

Menda ne eni ne drugi prireditvi muhasto vreme ni povzročalo večjih neprijetnosti. Kot smo čitali, so bili prireditelji obeh zadovoljni, pa tudi gostje, ki so obljubili vrnitev s ponovnimi obiski.

Da pa mesto Edmonton ne zaostane za večno konkurenčnemu Calgaryju, se takoj po Calgary Stampede vrše podobne prireditve v Edmontonu, ki jim pravijo »Klondike Days«. Ti so nekaka spominska prireditve, tudi več dni trajajoča, menda v spomin na dneve, ko je raja iz celega sveta drla na sever, kjer so v začetku stoletja našli bogata ležišča zlata.

Sicer so pa Stampede prireditve po celi Alberti, pri nas v Lethbridgu teden dni v avgustu, prej in pozneje pa v manjšem obsegu v manjših krajih. Prostrana prerija praznuje.

Krpé

stojne Republike Slovenije je sv. mašo daroval torontski nadškof dr. Alojzij Ambrožič. V svojem govoru je jasno prikazal vzroke razpada komunizma. Med drugimi je največji prebujena človeška vest. Sistem, tiranija, kot je komunizem, ne more ubiti svobodnega duha, ne za večno uničiti vesti. Tudi laži je enkrat konec.

Popoldanski program je obsegal petje Fantov na vasi (N. Križman) in obeh cerkvenih zborov (J. Oražem). S folklornimi plesi je nastopila plesna skupina Planika iz New Toronta (N. Stajan-Slavinec). Udeležence dneva so pozdravili dr. Peter Klopčič, prireditelj dneva (Slovensko kanadski svet), Jože Slobodnik (predsednik Kanadsko slovenske trgovske zbornice), Marija Ahačič-Pollak (voditeljica radijske ure »Glas kanadskih Slovencev«), naš prijatelj v državnem parlamentu za Parkdale-High Park, Jesse Flis.

Letošnji slavnostni govornik je bil dr. Ludvik Toplak, slovenski pravnik in podpredsednik SLS v domovini. Ob prikazovanju razmer v domovini je pohvalil rojake v Kanadi in ZD za njihovo podjetnost, vzajemnost in delo za skupno narodno stvar. Njegova želja je, da bi med mlajšimi rodovi v Kanadi in Sloveniji bilo čim več povezave in razumevanja.

Celotni program je povezovala Marta Jamnik-Sousa.

Nad kapelico brezjanske Marije sta plapolali slovenska in kanadska zastava. V prijazni dolini je minevalo nedeljsko popoldne. Pod svobodno kanadsko nebo je tisti dan hitela pesem in slava domovini še iz drugih slovenskih zbirališč okrog Toronta: Hamilton, St. Catharines, Kitchener, Alliston...

Naj naše slovenstvo ne živi le enkrat na leto, ne samo v starejšem rodu, ki je preživljal borbo z brezbožnim, breznarodnim komunizmom. Povsod in vedno živimo v zavesti, da smo člani malega, trdoživega, preskušane, visokokulturnega in vernega naroda, da bodo naši otroci še v drugem, tretjem rodu po naših zgledih vsaj v zavesti ostali Slovenci po svetu!

Anica Resnik

MALI OGLASI

For Sale

Chickering Console Piano
Call Marya Ashamalla
at 1-626-2637 after 6 p.m.
(28-30)

Condo For Sale

In Benton Village, Euclid. 2 bdrm ranch, with garage, central air, all appliances, remodelled kitchen & bathroom. Call after 3 p.m.: 261-4335.
(28-29)

Misijonska srečanja in pomenki

994. MZA Bridgeport—Fairfield kosilo

na Televp (Corpus Christi) 13. junija je lepo uspelo. Slovensko sv. mašo je ob 11h daroval g. Milan Dimič. Sledila je procesija izven cerkve, v naravi, v spremstvu slovenskih narodnih noš. Bilo je krasno.

Sledilo je kosilo v cerkveni dvorani, kjer je bilo zelo živahno ob lepi udeležbi. Zlepa ni bilo še toliko ljudi skupaj. Prišli so rojaki iz New Yorka, kjer je p. Krizolog Cimerman v farnem glasilu prireditve priporočil 21. maja: »Naša slovenska župnija v Fairfieldu vabi na Misijonsko znamkarsko akcijo in T. lovske procesije 13. junija po 11. maši. Prijavite se do 6. junija g. Milanu pri Sv. Križu. Svoj dar pa lahko pošljete tudi po pošti.«

Prišli so tudi iz Kanade in Slovenije. Predsednik MZA Anton Malenšek omenja, da je bila med njimi družina njegove sestre iz Toronta, Anica in Frank Želko, sin Jože in Frank z zaročenko Marto in njena sestrična Barbara, na obisku v Kanadi iz Slovenije.

Za lepo udeležbo gre zasloga g. Milanu, ki je s svojo privlačnostjo vabil ljudi kot magnet. Letos smo tudi razposlali vabilo po pošti Slovincem in njihovim prijateljem v državi Connecticut in New York. G. Milan in Helen Klesin Višinski sta za to poskrbela.

V odboru MZA so letos bili Anton Malenšek, Ivanka Perini, Franci in Rezka Us ter Helen Višinski, g. Milan Dimič pa kot duhovni vodja.

V kuhinji, bari, pri postrežbi in serviranju ter pri čiščenju so pomagali sledeči garači: Branka Hlade, Barbara Klanjšek, Linda Morales, Ivanka Perini (glavna kuharica), ki je poskrbela za nabavo potrebnega in brez nje bi ne bilo mogoče imeti kosila) ter njen sin Drago Perini; Marija in Anna Venier.

Letos smo pridobili nekaj novih sodelavcev, med katerimi je tudi nekaj mlajših, ki radi pomagajo in kar je za nas pionirje pravo veselje.

Zahvaliti se moramo na prvem mestu našemu dobremu župniku Georgeu Karczinskiju, ki je prireditve dovolil in dal dvorano brezplačno na razpolago. Kuhinja in vse drugo je spadalo zraven. Brez njegove pomoči bi ne mogli imeti te prireditve.

Med programom smo imeli srečolov, ki sta ga vodila Ana Drmič in Joanne Piczko. Dva glavna dobitnika sta bila kitara, ki jo je daroval g. Milan, in lepa slika, dar Karla Klesina. Kitaro je zadel Frank Želko ml. iz Toronta, sliko pa Ana Pučko iz Fairfielda.

Dobitke za srečolov so darovali tudi Ana Malenšek, Joseph in Helen Višinski, Frank Us in več drugih. Žene so tudi lepo napekle precej peciva, s poticami. Cilka Petek je spekla in prinesla iz New Yorka celo košaro.

Med kosilom je lepo zvenela slovenska glasba na traku, za katero je poskrbel g. Milan. On je tudi imel kratek nagovor. Razložil je pomen zbiranja misijonske pomoči za rojake na terenu v misijonskih deželah. Zahvalil se je vsem delavcem in udeležencem.

Obračun prireditve takole izgleda:

Vstopnice za kosilo (po \$10 na osebo) so prinesle \$980. Kosilo se je začelo ob 12. uri po sv. maši. Bara \$120, pecivo \$138, srečolov \$144.

Darovali so naslednji: \$200 Neimenovani; po \$20: Proto Technics, Lisa in Oskar Remec, družina Karla Klesina, Louis in MaryAnn Koprivec, Janez in Barbara Žerjav; \$15 Marija Burger; po \$10: Nežka

Guardia, Judita in Karel Prelog, Justika Bargiuma, Josephine Taylor in g.ga. Ivan Horvat. Skupaj je bilo tako darov \$665.

Izdatkov je bilo za kuhinjo \$270 in za baro pijač \$74. Malenškovi so darovali »soda« za baro, ga. Ana tudi okrasno cvetje za mize.

Predsednik Malenšek je poslal ček za \$1715 takoj v Cleveland blagajniku MZA Štefanu Maroltu za razdelitev pomoči vsem ob koncu leta 1993. Mnogi so spraševali ob tej priliki glede podpiranja bogoslovcev v Ljubljani. Prosili so, da bi to pomoč zvesto nadaljevali.

Vsem, ki so MZA prireditve na Telovo izvedli, se MZA iskreno zahvaljuje. Gg. župniku Georgeu in pomočniku Milanu je pisec teh člankov osebno zahvalo poslal v imenu celotne MZA in misijonarjev na terenu. Tudi predsednik Malenšek je bil takoj naprošen, da se vsem sodelujočim posebej osebno zahvali, v imenu nas vseh, ki tja ne moremo, a njih delovanje z molitvijo in globoko ljubeznijo podpiramo in občudujemo:

Pohvale vredno je posebej, da je g. Milan pripravil v imenu MZA odseka Fairfield pismo v slovenščini in angleščini na istem listu. Tako so povsod raztreseni rojaki in njih družine prejeli pravočasno obvestilo, lahko na vabilo že reagirali in če je v družini dvojezičnost, je lahko vsak vsebino prebral in se z njo seznanil ter obogatil.

Župniku in g. kaplanu gre posebej zahvala, da je bila dvorana dana brezplačno, kot letos že preje v New Yorku in Clevelandu. Kot župnik že leta sam dam za mnoge prireditve, ki so v korist in veselje mnogim, farno dvorano zastoj v uporabo. Na ta način lahko vedno svoj dar dodam, v priznanje dobrim dušam, ki kaj

posebenga v veselje vsem kdaj pripravijo.

Tudi cena vstopnic, s kosilom, je za naš čas bila primerena: \$10, saj gre za pomoč misijonom, če gremo v restavracijo, nikdar s to ceno »skozi« ne pridemo. Saj je 10 ali 15% napitnina, če gre za več kot eno osebo, takoj kakih \$5. Tudi izbira piščanca ali golaža je bila dobra, saj Slovenci tako hrano najraje zaužijamo. Seveda kranjske klobase ali na ražnju pečenega pol piščanca, tako v Milwaukeeju, kot segegin golaž in »roast beef« v Clevelandu res teknejo, če človek po sv. maši v senco sede in opazuje nasmejane obraze dragih rojakov.

Se enkrat vsej MZA Fairfield iskrena zahvala in obljuba molitve!

Darovali so za MZA

V.F. in Patricia Meršol, Chagrin Falls, O., za dveletno vzdrževanje njunih dveh bogoslovcev \$600, in \$50 vsakemu za »allowance« osebno, skupaj stotak, tako onemu v Afriki, kot drugemu v Sloveniji. Gdč. Maria Mlina za ljubljansko bogoslovje \$100, tudi iz Chagrin Fallsa. Ga. Julia Tomšič iz New Yorka je darovala za vse \$50.

Agnes in Grace Gaspar iz Fairfielda, Ct., sta darovali \$300 za bogoslovsko vzdrževalnino že pred prireditvijo 13. junija. Kasneje sta darovali enako vsoto novomašniku v dar, kot je v članku že bilo zgoraj omenjeno.

MZA Cleveland letni misijonski piknik je spet lepo uspel. O njem bomo poročali, čim dobimo vsa potrebna poročila. Tudi spremembe v odboru MZA Cleveland bomo objavili. MZA advokat Albin Lipold, ki je bil z ženo na pikniku, odhaja v Rusijo na letošnje počitnice.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Govor dr. S. Kocipra

(nadaljevanje s str. 10)

ni nastala cela vrsta takomenovanih legij. Po strankarski opredeljenosti njih vodnikov so se delile v Slovensko legijo, Narodno legijo, Legijo smrti..., v bele, plave in še kaj. Skoraj vsak kaplan in »šomošter« je že imel svojo »legijo«, čeprav je v Ljubljani delovala takomenovana Slovenska zaveza, v kateri naj bi bili združeni vodilni politiki in ki naj bi imela vrhovno politično in vojaško vodstvo nad vsemi temi oboroženimi oddelki, v kateri pa je vsakdo v oči strahotnega trpljenja predvsem podeželskega prebivalstva koval svoj lasten politični kapital.

Po njihovih računih je trenutek zanje napočil z italijansko kapitulacijo septembra 1943. Svoje sicer kaj enostavno računanje so nastavili tako da bo s kapitulacijo Italije padla na kolena tudi Nemčija in je zato prihod Angležev, ki bodo — napravili red, že tu.

MALI OGLASI

Dolores C. Knowlton, Inc

Euclid Ranch

Great location. One owner, 3 bedroom, 1½ bath home. Family room with fireplace, large deck, central air, full basement, 2 car att. garage.

Betty Urban — 449-1377
(29-30)

Home for Sale

Euclid brick home, north of Lake Shore Blvd., 3 bdrms, central air cond., beach privileges, 2 car garage. Now taking offers, principals only. Call **261-6942** or **261-0460**.

House For Sale

On Norwood Road, near St. Vitus Church, 6 garages plus 2 storage/workshop areas, 1 unit occupied. In great condition. \$34,000, or make offer. Call **261-0793** (Dave) or **1-257-4875** (Ron).
(26,28-9)

300,000
DOBITNIKOV
DNEVNO



Sodelujte pri dobitkih

All Ohio Lottery players are subject to laws and regulations of the Ohio Lottery Commission. For more information, call our Customer Relations Department, (216) 787-3200, during regular business hours.

V BLAG SPOMIN

OB 13. OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA MOŽA IN OČETA



ADOLPH LUNDER

ki je zatisnil svoje blage oči
29. julija 1980.

Že trinajst let Te zemlja krije,
v temnem grobu mirno spiš;
srce Tvoje več ne bñje,
bolečin nič več ne trpiš.

Nam pa žalost srce trga,
solze lijejo iz oči;
dom je prazen in otožen,
ker Te več med nami ni.

Žalujoči ostali:

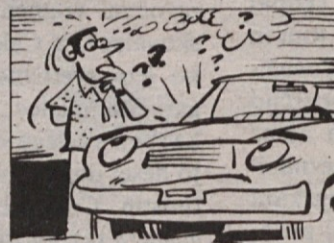
Ivana — žena

Marija in Ana — hčeri

Cleveland, Ohio, 29. julija 1993.

Vladimir M. Rus
Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)



Za zanesljivost in stvarnost cen
pri "kupovanju" ali prodaji
Vašega rabljenega avtomobila
se Vam priporoča
slovenski rojak

Frank Tominc lastnik

CITY MOTORS

5413 St. Clair Ave.

tel. 881-2388